Мы рады вам!

Внутренняя антенна
Динамик
Правая программная клавиша
Выполняет функции, указанные в подсказке в правой части дисплея.
Левая программная клавиша
Выполняет функции, указанные в подсказке в левой части дисплея.
Клавиша ответа/ вызова
Позволяет позвонить и ответить на вызов; нажмите её в режиме ожидания, чтобы увидеть информацию о последних исходящих звонках.
Клавиша меню
Открывает меню, когда на дисплее отображается ☰.
Клавиша питания/ клавиша End
Нажмите и удерживайте её, чтобы включить или отключить телефон. Нажмите и отпустите, чтобы завершить разговор или выйти из меню.
Клавиша перемещения
позволяет просматривать списки и регулировать громкость.
Микрофон
USB-порт
Вставьте кабель для передачи данных
Гнездо для подключения телефонной гарнитуры
Гнездо для зарядного устройства
Подключение зарядного устройства

Съёмные панели и клавиатуры телефона C330 можно менять (см. раздел «Как сменить панель телефона» на странице 32). Ваш телефон может выглядеть не так, как показано выше. Расположение клавиш и их функции одинаковы для любых панелей.

www.hellomoto.com

MOTOROLA, эмблема со стилизованной буквой M и все остальные упомянутые торговые марки принадлежат корпорации Motorola, Inc. ® Reg. U.S. Pat. & Tm. Все остальные названия продуктов и служб являются собственностью соответствующих владельцев.

© Motorola, Inc., 2003. Все права защищены.

ME06

Минсвязи России
ОС/1-СПС-651

Уведомление об авторских правах на программное обеспечение

Описываемые в настоящем руководстве продукты компании Motorola могут содержать программное обеспечение, хранящееся в полупроводниковой памяти или на других носителях, авторские права на которое принадлежат компании Motorola или сторонним производителям. Законодательством США и других стран гарантируются определенные исключительные права компании Motorola и сторонних производителей на программное обеспечение, являющееся объектом авторских прав, например исключительные права на распространение или воспроизведение таких программ. Соответственно, изменение, вскрытие технологии, распространение или воспроизведение любого программного обеспечения, содержащегося в продуктах компании Motorola, запрещено в степени, определенной законодательством.

Кроме того, приобретение продуктов Motorola не подразумевает предоставление (прямо, косвенно или иным образом) каких бы то ни было лицензий по отношению к авторским правам, патентам и заявкам на патенты корпорации Motorola или любого стороннего производителя, за исключением обычной, неисключительной бесплатной лицензии на использование, возникающей вследствие действия законодательства при продаже продукта.

Технические характеристики и функции телефона могут быть изменены без уведомления. Тем не менее, делается все возможное для регулярного обновления пользовательской документации и отражения в ней изменений функций изделия. Если все же окажется, что имеющееся у вас руководство не полностью отражает основные функции телефона, сообщите нам об этом. Кроме того, последние версии руководств публикуются в разделе потребительских товаров на веб-узле Motorola по адресу: www.motorola.com
(см. также www.motorola.ru).

4 - Мы рады вам!

Схема меню

Главное меню

- **Последние вызовы**
- **Стили звонка**
- **Медиа-центр**
  - Мои мелодии
  - Синтезатор мелодий
  - Просмотр изображений
- **Чат**
- **Игры**
- **Браузер ***
- **Сеансы Web ***
- **Ежедневник**
- **Голосовой набор**
- **Быстрый набор**
- **Калькулятор**
- **Параметры настройки**
  - (см. след. стр.)
- **Приложения SIM ***
- **Персональное меню**
- **Вызов служб**
- **Фиксированный набор**
- **Справочник**
- **Сообщения**

Примечание: Это стандартная структура меню телефона. Различные операторы могут по-разному называть функции и изменять саму структуру меню. Сведения о том, как изменить структуру, см. на стр. 123. Некоторые функции могут быть доступны не всем пользователям.

***** дополнительные функции сети, зависят от оператора, SIM-карты и условий подписки.

Быстрые вызовы
В режиме ожидания нажмите вверх/вниз: Справочник вправо/влево: регулировка громкости
Вывод на дисплей номера своего телефона: Нажмите
Блокировка клавиатуры: Нажмите
Переход к списку исходящих вызовов: Нажмите
Выход из системы меню: Нажмите

Быстрые вызовы персонального меню описаны на стр. 125.

Меню "Параметры"

- **Переадресация ***
  - Голосовые вызовы
  - Сеансы передачи данных
  - Факсимильные вызовы
  - Отменить все
  - Состояние переадресации
- **Состояние телефона**
  - Мои тел. номера *
  - Индикатор батареи
  - Другие сведения
  - Сведения о кредите/ Доступный кредит *
  - Активная линия
- **Настройка входящих вызовов**
  - Таймер разговора
  - Настройка стоимости вызова *
  - Мой идентификатор
  - Разговор и факс
  - Параметры ответа
  - Ожидание вызова *
- **Защита**
  - Блокировка телефона
  - Блокировка клавиатуры
  - Блокировка приложения
  - Фиксированный набор
  - Блокировка вызова *
  - PIN-код SIM-карты
  - Новые пароли
- **Другие настройки**
  - Персонализация
    - Главное меню
    - Клавиши
    - Приветствие
    - Фон
    - Заставка
    - Быстрый набор
  - Исходная настройка
    - Время и дата
    - Набор в 1 касание
    - Подсветка
    - Прокрутка
    - Анимация
    - Язык
    - Экономия заряда батареи
    - Контраст
    - DTMF
    - Общий сброс
    - Общая очистка
  - Сеть
  - Настройки для автомобиля
  - Телефонная гарнитура

Примечание: Некоторые функции могут быть доступны не всем пользователям.

* дополнительные функции сети, зависят от оператора, SIM карты и условий подписки.

Содержание

Мы рады вам!. 1
Схема меню 5
Информация о безопасной эксплуатации и общая информация 11
Гарантийные условия Motorola 21
Введение. 29
Комплект поставки 29
Об этом руководстве 29
Замена SIM-карты 30
Как сменить панель телефона 32
Установка телефона в состояние по умолчанию . .36
Как заряжать батарею телефона 37
Использование батареи 38
Как включить телефон 38
Регулировка громкости 39
Как позвонить и ответить на звонок 40
Использование телефона 43
Пиктограммы дисплея 43
Как пользоваться системой меню 47
Настройка телефона 51
Ввод текста 58

Функции вызова 67
Отображение номера своего телефона 67
Повторный набор номера 68
Повторный набор 68
Определитель номера 69
Отмена входящего вызова 70
Набор номера экстренной службы 70
Международные вызовы 71
Добавление специальных символов в набираемый номер 71
Просмотр списка принятых или исходящих вызовов 72
Звонок по номеру пропущенного вызова 76
Запись чисел в блокнот 76
Добавление номера 77
Голосовая почта 78
Ускоренный набор 80
Набор в одно касание 80
Быстрый набор 81
Как использовать ожидание вызова 82
Переадресация вызова 83
Связывание вызовов 86
Передача вызова 87
Блокировка вызова 88
Как отложить вызов 89

Сообщения 91
Настройка входящих текстовых сообщений 91
Отправка сообщений, изображений и звуков 93
Просмотр состояния сообщения 96
Получение и просмотр сообщений 97
Как ответить на сообщение 99
Блокировка или удаление текстового сообщения 99
Использование режима обмена SMS (чат) 100
Справочник. 105
Элементы записи справочника 105
Сохранение записи в справочнике 106
Запись речевой метки для записи справочника 112
Набор номера из справочника 113
Редактирование записи справочника 114
Сортировка записей в справочнике 116
Копирование записей справочника 117
Проверка емкости справочника 121
Настройка параметров телефона. 123
Меню настройки 123
Переопределение функций программных клавиш 124
Выбор языка 125
Как пользоваться персональным меню (МоеМеню) 125
Настройка обоев 127
Выбор заставки 128

Дополнительные функции телефона 129
Функции вызова 129
Управление вызовами 130
Сведения об использовании телефона 132
Сетевые функции 136
Защита. 143
Защита линии 143
Блокировка и разблокирование телефона 143
Изменение кода разблокирования 145
Защита SIM-карты 148
Защита web-транзакций 150
Функции ежедневника 151
Ежедневник 151
Напоминания с оповещением 157
Калькулятор 158
Новости и развлечения 161
Мобильный доступ в Интернет 161
Использование тем для телефона 166
Игры 166
Синтезатор мелодий MotoMixer 172
Создание сигналов оповещения 176
Приложения SIM 184
Устранение неполадок 185
Информация о сертификации (SAR) 199
Алфавитный указатель 203

Информация о безопасной эксплуатации и общая информация

Важная информация об эффективной и безопасной эксплуатации

Перед тем, как пользоваться персональным устройством связи, прочитайте приводимую информацию

Информация, представленная в настоящем документе, призвана заменить общую информацию по безопасной эксплуатации, содержавшуюся в изданных ранее руководствах пользователя. Информацию, относящуюся к применению устройств двусторонней радиосвязи во взрывоопасной атмосфере, можно найти в дополнительном фабричном сертификате (Factory Mutual (FM) Approval Manual Supplement) или в Справочной карточке, которые входят в комплект поставки моделей с такой возможностью.

Эксплуатационные характеристики

Персональное устройство связи представляет собой радиоприемник и передатчик малой мощности. Включенное устройство принимает и передает электромагнитную энергию в диапазоне радиочастот. Рабочий диапазон устройства – от 900 МГц до 1990 МГц, в его работе используются технологии цифровой модуляции.

В процессе работы устройства персональной связи обслуживающая вызов система управляет уровнем мощности излучаемого радиосигнала. Как правило, уровень выходной мощности устройства колеблется от 0,063 Вт до 1,58 Вт.

ГосСтандарт России

1. ГОСТ 30429-96. Совместимость технических средств электромагнитная. Радиопомехи индустриальные от оборудования и аппаратуры, устанавливаемых совместно со служебными радиоприемными устройствами гражданского назначения. Нормы и методы испытаний.

2. ГОСТ Р 50829-96. Безопасность радиостанций, радиоэлектронной аппаратуры с использованием приемопередающей аппаратуры и их составных частей. Общие требования и методы испытаний.

3. ГОСТ Р 51061-97; ГОСТ 12.2.006-87; Нормы 15-93, 22-86, 23-86

Воздействие электромагнитного излучения

Конструкция персонального устройства связи Моторола соответствует следующим национальным и международным стандартам, регулирующим вопросы безопасного воздействия электромагнитной энергии в диапазоне радиочастот:

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47 CFR part 2 sub-part J (Федеральная комиссия связи США, Свод федеральных стандартов, 47 CFR часть 2, секция J)
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1992 (Американский национальный институт стандартов (ANSI) / Институт электричества и электронного инжиниринга (IEEE) C95. 1-1992)
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1999 Edition (Институт электричества и электронного инжиниринга (IEEE) C95.1-редакция 1999 г.)

- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) of the United States, Report 86, 1986 (Национальный совет по защите от излучений и их измерению (NCRP), США, Отчет 86, 1986)
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998 (Международная комиссия по защите от неионизирующих излучений (ICNIRP) 1998)
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom 1995 (Национальный совет по защите от радиоизлучений, Великобритания, 1995)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6. Limits of Human Exposure to Radiofrequency Electromagnetic Fields in the Frequency Range from 3 kHz to 300 GHz, 1999 (Министерство здравоохранения Канады, Safety Code 6. Пределы воздействия электромагнитных полей в диапазоне от 3 кГц до 300 ГГц на человека, 1999)
- Australian Communications Authority Radiocommunications (Electromagnetic Radiation - Human Exposure) Standard 1999 (applicable to wireless phones only) (Управление по контролю за радиосвязью Австралии (Электромагнитное излучение – воздействие на людей) Стандарт 1999, только для беспроводных телефонов)

Для обеспечения оптимального качества связи и соответствия стандартам безопасности, установленным в описанных выше документах, всегда следуйте следующим правилам:

Эксплуатация персонального устройства связи и воздействие электромагнитного излучения

Уход за антенной

Пользуйтесь только официально поставляемыми антеннами. Антенны с изменениями конструкции могут повредить телефон или привести к нарушению установленных законом норм.

НЕ держитесь за антенну работающего устройства. Это может привести к ухудшению качества связи и ненужному увеличению излучаемой мощности.

Работа с телефоном

Персональное устройство связи следует использовать в сочетании с телефонной гарнитурой. Устройство можно вставить в футляр, который крепится к поясному ремню, карману, сумке или куда-либо еще, после чего к нему следует подключить телефонную гарнитуру.

Ношение устройства

Для соблюдения установленных норм при ношении устройства связи на одежде всегда пользуйтесь поставляемыми компанией Моторола клипсами, держателями, футлярами или чехлами. Пользование дополнительными принадлежностями, не одобренными компанией Моторола, может привести к нарушению норм воздействия электромагнитного излучения на человека. Если Вы не пользуетесь дополнительными принадлежностями, следите, чтобы антенна работающего устройства находилась не менее чем в 2,5 см от кожного покрова.

Дополнительные принадлежности, одобренные компанией Моторола

Список одобренных компанией Моторола дополнительных принадлежностей приведен в главе «Дополнительные принадлежности» настоящего Руководства.

Электромагнитные помехи и совместимость

Практически любой электронный прибор подвержен воздействию электромагнитных помех, если он недостаточно экранирован, имеет несоответствующую конструкцию или совместим с устройствами, действующими в другом диапазоне частот.

Запрет на использование сотовой связи

Если Вы увидите плакаты или объявления, запрещающие пользование персональными устройствами связи, выключите аппарат. Это позволит избежать влияния электромагнитных помех на чувствительное к электромагнитному излучению оборудование, которое часто используется в больницах и учреждениях здравоохранения.

В самолете

Выключайте устройство персональной связи на борту самолета, если этого требуют соответствующие инструкции. Пользование устройством должно производиться в строгом соответствии с правилами авиакомпании и требованиями экипажа.

Медицинские приборы

Кардиостимуляторы

По рекомендации Ассоциации производителей медицинского оборудования включенный сотовый телефон должен находиться не ближе чем в 15 см от кардиостимулятора, чтобы избежать сбоев в его работе. Эти рекомендации совпадают с исследованиями, проведенными независимыми медицинскими лабораториями и Центром беспроводных технологий (Wireless Technology Research).

Людям с вживленным кардиостимулятором рекомендуется:

- ВСЕГДА держать сотовый телефон на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- никогда не носить сотовый телефон в нагрудном кармане;
- при использовании держать телефон с правой стороны, если кардиостимулятор имплантирован слева, и наоборот, для сведения к минимуму возможных помех;
- при появлении малейших подозрений, что телефон как-то влияет на кардиостимулятор, немедленно ВЫКЛЮЧИТЬ телефон.

Слуховые аппараты

Иногда могут возникнуть затруднения при использовании цифрового беспроводного телефона и некоторых слуховых аппаратов. В этом случае следует обратиться за консультацией к производителю Вашего слухового аппарата и подобрать другую модель.

Другие медицинские приборы

Если Вы используете другие персональные медицинские приборы, проконсультируйтесь у врача или производителя этих приборов, надежно ли они экранированы от электромагнитных помех, создаваемых сотовыми телефонами.

Общая информация по безопасной эксплуатации

В автомобиле

Соблюдайте правила пользования радиосвязью в автомобиле. Рекомендуем Вам следовать требованиям всех правил и инструкций.

Пользуясь телефоном в автомобиле, пожалуйста:

- Применяйте громкую связь, если она имеется.
- Сверните с дороги и остановитесь, прежде чем позвонить или ответить на вызов.

Предостережения

В автомобиле, оборудованном подушками безопасности

Подушки безопасности срабатывают с огромной скоростью и всегда неожиданно. НИКОГДА не кладите никакие предметы, включая и устройства персональной радиосвязи, на панели, под которыми находятся подушки безопасности, или в зоне их раскрытия. Если устройство связи или его принадлежности установлены неправильно и попадают в зону раскрытия подушек безопасности, это может привести к серьезным травмам при срабатывании системы безопасности.

Потенциально взрывоопасные зоны

ТВЫКЛЮЧАЙТЕ персональное устройство связи перед тем, как оказаться в зоне с потенциально взрывоопасной атмосферой, если только устройство не относится к классу «Подлинно безопасных» (Intrinsically Safe), например, сертифицировано как Factory Mutual, CSA или UL Approved. В подобных зонах не следует отсоединять батарею, устанавливать или заряжать её. Искры от батареи в таком месте способны вызвать взрыв или пожар, что может повлечь за собой травмы и даже человеческие жертвы.

К районам с потенциально взрывоопасной атмосферой относятся: заправочные станции, подпалубные пространства на судах, предприятия или установки для транспортировки и хранения топлива или химикатов, места, где воздух содержит химикаты или твердые частицы, такие, как зерно, пыль или металлический порошок; а также любые другие места, где Вам обычно советуют выключать двигатель автомобиля. Районы с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда, хорошо маркируются.

В зоне проведения взрывных работ

Во избежание помех взрывным работам ВЫКЛЮЧАЙТЕ телефон в зоне взрывных работ или в местах, отмеченных плакатами «Запрещено пользоваться двусторонней радиосвязью». Соблюдайте требования знаков и инструкций.

Условия безопасной эксплуатации

Антенны

Не пользуйтесь устройством персональной связи с поврежденной антенной. Касание кожи такой антенной может вызвать небольшой ожог.

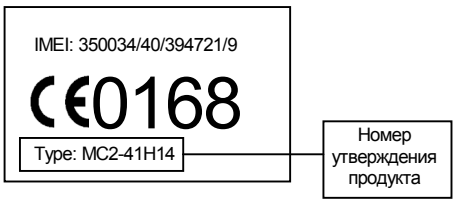
Батареи

Любые батареи могут оказаться причиной повреждений, ран или ожогов, если токопроводящие предметы, например, ювелирные изделия, ключи или цепочки, замкнут клеммы батареи. Металлический предмет, вызвавший короткое замыкание, может сильно нагреться. Будьте осторожны при обращении с заряженной батареей, особенно если она лежит в кармане, бумажнике или коробке вместе с металлическими предметами.

Заявление о соответствии директивамЕвропейского Союза

Компания Motorola настоящим удостоверяет, что данный продукт находится в соответствии со следующими документами:

- Основными требованиями и прочими релевантными положениями Директивы 1999/5/EC
- Всеми другими релевантными Директивами ЕС



Выше показано, как выглядит типичный Номер утверждения продукта.

Вы можете найти Декларацию о соответствии (ДОС) Вашего продукта Директиве 1999/5/EC (Директиве R&TTE) в Интернет по адресу www.motorola.com/rtte - чтобы найти нужную ДОС, введите в строку поиска этого Web-сайта Номер утверждения с этикетки Вашего продукта

Гарантийные условия Motorola

ПАМЯТКА

Настоящим компания MOTOROLA гарантирует реализацию прав потребителя, предусмотренных местным законодательством на территории России и стран СНГ. Потребитель имеет право безвоздмездно отремонтировать Изделие в авторизованном сервисном центре MOTOROLA, если в изделии в гарантийный период проявился производственный или конструктивный дефект. Потребитель имеет право на сервисное обслуживание изделия в течение срока службы изделия. Потребитель, также, имеет все другие права, предусмотренные законодательством Российской Федерации и законодательством стран СНГ . В соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством стран СНГ компания MOTOROLA определяет:

- **срок службы изделия** – 24 (двадцать четыре) месяца с месяца производства, включая месяц производства;
- **гарантийный срок на основное изделие** – 18 (восемнадцать) месяцев с месяца производства, включая месяц производства;
- **гарантийный срок на комплектующие изделия** – 12 (двенадцать) месяцев с месяца производства, включая месяц производства;
- **срок устранения дефекта в сервисном центре** – компания MOTOROLA сделает все возможное для устранения дефекта в срок не более двадцати рабочих дней.

Компания MOTOROLA назначает авторизованные сервисные центры для проведения сервисного обслуживания.

Изготовитель (авторизованный сервисный центр) имеет право отказать в обслуживании не сертифицированного оборудования (см. пункт УСЛОВИЯ).

Компания MOTOROLA ни в каком случае не несет ответственности по претензиям в отношении ущерба или потери данных, превышающим стоимость Изделия, а также по претензиям в отношении случайного, специального или последовавшего ущерба*, вызванного использованием или невозможностью использования Изделия, в пределах, допускаемых законом.

Данная гарантия не влияет на установленные законом права потребителя, такие как гарантия удовлетворительного качества и соответствие предназначению, для которого при нормальных условиях и сервисном обслуживании используются аналогичные изделия, а также на любые Ваши права в отношении продавца Изделий, вытекающие из факта покупки и договора купли-продажи.

*) включая без ограничений невозможность использования, потерю времени, потерю данных, неудобства, коммерческие потери, потерянную прибыль или потерянные сбережения.

Как я могу получить гарантийное обслуживание?

Послепродажное сервисное обслуживание производят авторизованные сервисные центры компании MOTOROLA. Кроме того, Вы можете получить дополнительную информацию о гарантийном обслуживании, обратившись в отдел поддержки пользователей Вашего оператора сотовой связи или в центр поддержки компании MOTOROLA, по телефонному номеру, указанному для Вашей страны ниже.

Чтобы получить сервисное обслуживание, Вы должны предоставить авторизованному сервисному центру компании MOTOROLA Ваше персональное устройство связи и/или дополнительные принадлежности, работа которых вызывает претензии. Пожалуйста, не забывайте извлекать из изделий любые дополнительные элементы, такие как SIM-карточки. В случае установки оборудования в автомобиле последний необходимо подогнать в авторизованный сервисный центр, поскольку анализ любой проблемы может потребовать комплексной проверки всего установленного оборудования.

Чтобы иметь право на гарантийное обслуживание, настоятельно рекомендуем Вам предъявить чек на покупку или аналогичный документ, подтверждающий факт покупки и её дату, а также предъявить заполненный оригинальный гарантийный талон MOTOROLA с печатью продавца, который входил в комплект поставки данного Изделия. На телефоне должен ясно читаться исходный электронный серийный номер (IMEI) и механический серийный номер [MSN].
Эта информация присутствует при покупке Изделия.

Условия

Гарантийные обязательства MOTROLA могут утратить свою силу в случае:

- повреждения, вызванного механическим, электрическим или тепловым воздействием, воздействием жидкостей или концентрированных паров;
- повреждения, вызванного неправильной эксплуатацией, в том числе, эксплуатацией совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным компанией MOTOROLA;
- несанкционированного вскрытия, ремонта, изменения программного обеспечения;
- в других случаях, предусмотренных местным законодательством;
- серийные номера Изделия были изменены, стерты, скопированы, удалены или сделаны нечитаемыми. Компания Моторола оставляет за собой право отказа в бесплатном сервисном обслуживании в случае, если запрошенные документы не могут быть предоставлены или информация является неполной, нечитаемой или не соответствует заводским записям.

Компания MOTOROLA не несет ответственности за любые проблемы или ущерб, вызванные присоединением или подключением к Изделию любого вспомогательного оборудования, не поставляемого компанией MOTOROLA, а также за работу оборудования производства компании MOTOROLA с любым вспомогательным оборудованием. Любое такое дополнительное оборудование полностью не подпадает под действие данной гарантии.

Компания MOTOROLA делегирует полномочия на проведение экспертизы на наличие производственных, конструктивных дефектов и соответствия функциональных характеристик изделия авторизованным сервисным центрам MOTOROLA. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на официальном сайте www.motorola.ru, в справочной службе Вашего оператора и у фирм-продавцов.

Гарантийный срок на изделие продлевается на период, в течение которого авторизованный сервисный центр MOTOROLA выполняет гарантийный ремонт изделия. Просим сохранять документы, подтверждающие факт и даты ремонта в авторизованных сервисных центрах.

Представительство компании MOTOROLA в России и странах СНГ:

MOTOROLA GmbH
123056, Москва, ул. Гашека,
дом 7, стр.1, Дукат-II Place
Тел.: +7 (095) 785-0151
(справочно-информационный номер телефона авторизованных сервисных центров MOTOROLA)
Факс: +7 (095) 785-0181

Когда гарантия не действует

Данная гарантия недействительна, если дефект вызван механическим повреждением, неправильным использованием, умышленной порчей, небрежным обращением, а также если изменения конструкции или его ремонт выполнены не уполномоченными компанией Моторола лицами.

1 Дефекты или ущерб стали следствием использования Изделия не по назначению.

2 Дефекты или ущерб возникли вследствие неправильного использования, подключения к несовместимым источникам, несчастного случая или небрежности.

3 Дефекты или ущерб возникли в результате неправильного тестирования, обращения, обслуживания, установки, настройки, пользования неавторизованным программным обеспечением или внесения в его конструкцию любых изменений или модификаций.

4 Поломки или повреждения антенн не вызваны непосредственно дефектами материалов или отделки.

5 Изделия разбирались или подвергались ремонту с целью злонамеренно изменить рабочие характеристики или избежать правильной проверки и тестирования при оценке правомерности предъявляемых претензий.

6 Дефекты или ущерб имели причиной диапазон, размер зоны обслуживания, доступность, уровень обслуживания или работу системы сотовой связи, за которые отвечает компания-оператор.

7 Дефекты или ущерб возникли в результате попадания в аппарат влаги, жидкости или остатков пищи.

8 Витые кабели управляющего блока Изделия растянуты или оторван разъем.

9 Пластиковые поверхности и все прочие открытые части поцарапаны или повреждены в результате нормального использования.

10 Кожаные чехлы имеют повреждения (на них распространяется собственная гарантия производителя чехлов).

11 Изделия сдавались в аренду на временной основе.

12 Периодическое обслуживание и ремонт или замена комплектующих, вызванные износом в обычных условиях работы.

Примечание: Время разговора, время работы в дежурном режиме и полный срок службы используемой в Персональном устройстве связи аккумуляторной батареи Моторола зависят от условий использования и конфигурации сотовой сети.
Гарантия на аккумуляторные батареи MOTOROLA нарушается, если:

1. для зарядки батарей используются зарядные устройства, отличные от одобренных компанией Моторола к использованию с данной батареей.
2. изоляционный слой батареи нарушен или имеет следы вмешательства.
3. батарея использовалась в оборудовании или в целях, отличных от нормального использования батареи в соответствующем сотовом телефоне.

Введение

Комплект поставки

В комплект поставки цифрового мобильного телефона входит встроенная батарея и, как правило, зарядное устройство. Можно использовать и другие дополнительные принадлежности, расширяющие возможности телефона.

Чтобы приобрести принадлежности Motorola Original™, обратитесь в компанию Motorola по адресу или телефону, указанным в прилагаемой информации для пользователей.

Об этом руководстве

Дополнительные функции

Таким символом помечаются дополнительные функции, зависящие от используемой сети, SIM-карты и/или от условий подписки. Эти функции поддерживаются не всеми операторами сотовой связи и не во всех регионах. Чтобы узнать о доступности этих услуг, обращайтесь к своему оператору сотовой связи.

Дополнительные принадлежности

Функции, помеченные этим символом, требуют использования дополнительных принадлежностей Motorola Original™.

Замена SIM-карты

На SIM-карте (Subscriber Identity Module - модуль идентификации абонента) записан ваш номер телефона и сведения об используемых службах, а также имеется память для записей справочника и коротких сообщений. Карта устанавливается в основании телефона. При возникновении проблем с SIM-картой обратитесь к оператору сотовой связи.

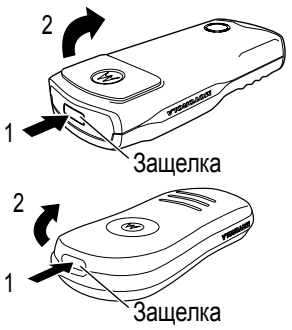
Осторожно: Не сгибайте и не царапайте SIM-карту. Оберегайте ее от воздействия статического электричества, воды и грязи.

Примечание: В телефонах серии C330 предусмотрена замена съемных панелей и клавиатуры, поэтому ваш телефон может выглядеть иначе, чем изображенный в данном руководстве. Расположение всех клавиш и их функции остаются прежними для любых используемых панелей.

Замена SIM-карты

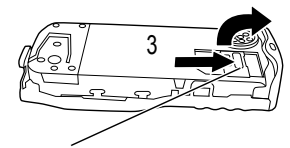
1 Нажмите защелку, расположенную в верхней части телефона

2 Потяните за верхнюю часть задней панели, чтобы освободить ее



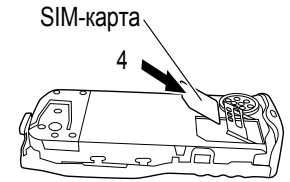
Замена SIM-карты

3 Потяните металлический держатель SIM-карты назад до снятия фиксации, затем немного приподнимите его. При необходимости извлеките старую SIM-карту.



Держатель SIM-карты

4 Вставьте SIM-карту в держатель так, чтобы срезанный угол находился вверху слева, а золотая пластина была обращена вниз.



5 Закройте держатель SIM-карты и сдвиньте его вперед до полной фиксации.

Как сменить панель телефона

Сменную панель, клавиатуру и (в некоторых случаях) съёмную боковую полосу можно менять, полностью меняя внешний вид телефона.

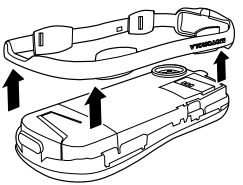
Примечание: В телефонах серии C330 предусмотрена замена съемных панелей и клавиатуры, поэтому ваш телефон может выглядеть иначе, чем изображенный в данном руководстве. Расположение всех клавиш и их функции остаются прежними для любых используемых панелей.

Как снять крышку и клавиатуру

1 Нажмите защелку, расположенную в верхней части телефона.

2 Потяните за верхнюю часть задней панели, чтобы освободить ее.

Примечание: Если для панели предусмотрена съёмная боковая полоса, отсоедините её.



Как снять крышку и клавиатуру

3 Раздвиньте боковые фиксаторы, затем

4 Чтобы освободить верхнюю часть телефона от передней панели, потяните за его нижнюю часть.

Примечание: Используйте всегда только панели Motorola Original™. Гарантийными условиями не предусмотрено возмещение ущерба, вызванного использованием иных типов принадлежностей (произведенных не компанией Motorola). Всегда используйте клавиатуру и съемную боковую полосу (если она применяется), которые соответствуют новой панели телефона.

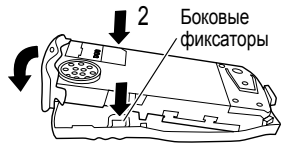
Установка панели и клавиатуры

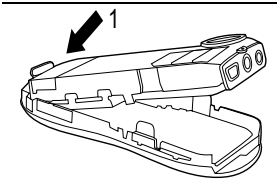
Примечание: Если телефон снабжён торцевой накладкой, установите её до установки передней панели.

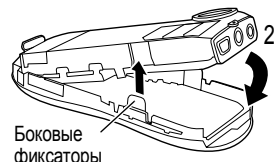
1 Вставьте телефон в верхнюю часть новой передней панели.

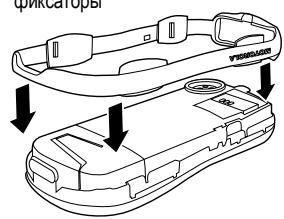
2 Прижмите нижнюю часть телефона к передней панели, чтобы зафиксировать её.

Примечание:
Если для панели предусмотрена съёмная боковая полоса, присоедините её.





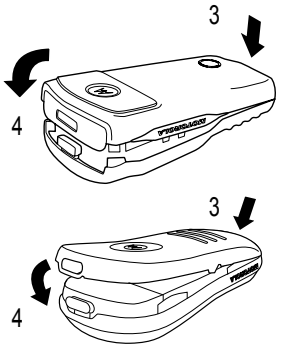




Установка панели и клавиатуры

3 Вставьте нижнюю часть задней панели.

4 Прижмите верхнюю часть задней панели, чтобы она зафиксировалась.



Установка телефона в состояние по умолчанию

Если телефон зависает во время отображения информации, получения сообщения об ошибке или при включении, необходимо выполнить установку телефона в состояние по умолчанию (сброс):

Возврат телефона в состояние по умолчанию

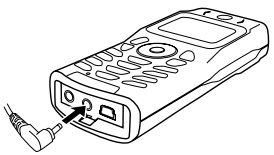
1	Снимите переднюю и заднюю панель телефона согласно описанию в разделе «Как сменить панель телефона» на странице 32.
2	С помощью небольшого предмета нажмите кнопку Сброс, расположенную спереди на корпусе телефона. На дисплее телефона должен произойти сброс информации.
3	Установить панель телефона на место.

Как заряжать батарею телефона

Телефон снабжен встроенной батареей. Перед тем, как использовать телефон, необходимо полностью зарядить батарею, следуя приведенным ниже инструкциям. У некоторых типов батарей максимальная емкость достигается после нескольких циклов заряда-разряда.

Зарядка батареи телефона

1 Подключите портативное зарядное устройство к среднему гнезду, расположенному в нижней части телефона.



2 Включите зарядное устройство в розетку электропитания.

3 Когда индикатор телефона покажет, что батарея полностью заряжена (**Зарядка завершена**), отсоедините зарядное устройство.

Примечание: В процессе зарядки индикатор уровня заряда батареи в правом верхнем углу дисплея показывает уровень заряда. См. раздел «Индикатор уровня заряда батареи» на странице 44.

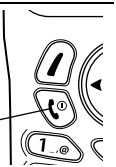
Использование батареи

Телефон серии C330 снабжен внутренней стационарной батареей. Чтобы добиться максимального использования емкости батареи:

- Используйте только зарядные устройства Motorola Original™. Гарантийными условиями не предусмотрено возмещение ущерба, вызванного использованием зарядных устройств других компаний.
- Новые телефоны и телефоны, не использовавшиеся в течение длительного периода времени, могут заряжаться дольше обычного.
- Заряжать телефон следует при комнатной или близкой к ней температуре.
- Не подвергайте телефон воздействию температур ниже -10 °C (14 °F) и выше 45 °C (113 °F). Выходя из автомобиля, всегда берите аппарат с собой.

Как включить телефон

Включение телефона

1	Нажмите и удерживайте клавишу. (клавиша питания/клавиша End)	

2 При необходимости введите PIN-код SIM-карты и нажмите **OK** (⦿) для разблокирования SIM-карты.

Примечание: Если три раза подряд вводится неверный PIN-код, SIM-карта будет заблокирована, а на дисплее появляется сообщение **SIM Блокирован**. Дополнительные сведения см. в разделе «Защита SIM-карты» на странице 148.)

3 Чтобы разблокировать телефон, введите четырехзначный код разблокирования, затем нажмите клавишу **OK** (⦿)

Примечание: Код разблокирования изначально устанавливается равным 1234. (Для получения дополнительных сведений см. раздел «Блокировка и разблокирование телефона» на странице 143.)

Регулировка громкости

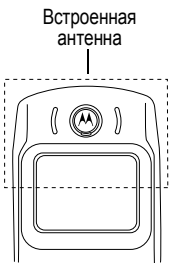
Для настройки громкости динамика и звонка нажмите клавишу ⊛ справа или слева:

Когда	Возможна регулировка
во время разговора	громкость динамика
в режиме ожидания	громкость звонка

Как позвонить и ответить на звонок

В этом разделе описаны основные функции вызова. Другие функции описаны в разделе «Функции вызова» на странице 67.

Исходящий вызов



В верхней части телефона находится встроенная антенна. Не закрывайте антенну во время разговора.

Выполнить вызов можно при соблюдении следующих условий:

- телефон включен и не заблокирован
- в телефон вставлена незаблокированная SIM-карта
- телефон должен находиться в зоне приёма с достаточной силой сигнала

Как позвонить

1	Введите номер телефона на клавиатуре (до 40 цифр) **Примечание:** В случае ошибки нажмите клавишу **УДАЛИТЬ** (⌫), чтобы удалить последнюю цифру, или нажмите и удерживайте клавишу **УДАЛИТЬ** (⌫), чтобы удалить все цифры.
2	Чтобы позвонить, нажмите клавишу (клавиша Send).
3	Чтобы завершить разговор, нажмите клавишу (клавиша завершения вызова).

Примечание: Экстренные вызовы могут осуществляться даже при заблокированном телефоне и без установленной SIM-карты. См. «Набор номера экстренной службы» на странице 70.

Ответ на вызов

Ответить на вызов можно при соблюдении следующих условий:

- телефон включен и не заблокирован
- в телефон вставлена незаблокированная SIM-карта
- телефон должен находиться в зоне приёма с достаточной силой сигнала

При приеме вызова телефон звонит и/или вибрирует, а на дисплее появляется сообщение о поступившем вызове.

Ответ на вызов

1	Нажмите ⓝ или **ОТВЕТ** (⌐).
2	Чтобы завершить разговор, нажмите клавишу ⓞ (клавиша завершения вызова).

Использование телефона

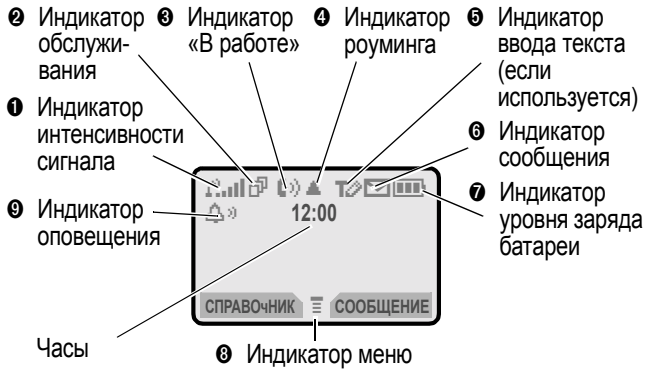
Схему основных компонентов телефона см. на page 1.

Пиктограммы дисплея

В верхней части дисплея отображаются индикаторы состояния телефона. Некоторые из них показаны на следующем рисунке.

Сообщения, номера телефонов и функции меню отображаются в средней части дисплея. Текстовые надписи в нижних углах дисплея обозначают текущие функции программных клавиш. Индикатор (меню) ☰ центре нижней части дисплея указывает на возможность открыть главное меню или подменю функции, где имеется еще ряд команд. Дополнительные сведения программных клавишах и функциях меню см. в разделе «Как пользоваться системой меню» на странице 47.

Некоторые функции, описываемые в настоящем руководстве, должны выполняться в режиме ожидания. Термином *режим ожидания* обозначается стандартное состояние дисплея при включенном и готовом к использованию телефоне, когда *не* ведется разговор и не используется система меню.



❶ Индикатор интенсивности сигнала
Показывает интенсивность сигнала сети сотовой связи.

Сильный Нет сигнала

В состоянии «нет сигнала» отправка и прием вызовов невозможны.

❷ Индикатор обслуживания Показывает, что установлено подключение GPRS (). Функция GPRS позволяет ускорить процесс передачи данных. Оператор связи может использовать определенную индикацию для указания активного подключения для пакетной передачи данных в режиме GPRS. Индикатор GPRS не означает, что в данный момент осуществляется вызов. Указывает, что регистрация в сети выполнена через подключение GPRS.

❸ **Индикатор «В работе»** Отображается во время разговора, а также при наличии защищенного (🔒) или незащищенного (🔓) подключения.

❹ **Индикатор роуминга** Отображается, когда телефон использует другую сеть за пределами базовой сети сотовой связи. За пределами зоны действия базовой сети осуществляется *роуминг*, то есть автоматический поиск другой сети. Используемые здесь пиктограммы также показывают выбранный режим ввода текста (буквы, цифры, символы и т.д.)

❺ **Индикатор ввода текста** Показывает выбранный способ ввода текста при работе в текстовом редакторе (Tap, iTap и др.). См. «Ввод текста» на странице 58.

❻ **Индикатор сообщения** Показывает наличие активного сеанса чата, а также нового голосового или текстового сообщения.

❼ **Индикатор уровня заряда батареи** Показывает остаток заряда батареи. Чем больше сегментов отображается, тем больше заряд.

Заряжена Низкий заряд

При появлении предупреждающего сообщения **Разр. батар.** и сигнале оповещения о низком уровне заряда, перезарядите батарею как можно быстрее.

Примечание: В процессе зарядки батареи индикатор уровня заряда показывает, насколько выполнена зарядка.
См. «Как заряжать батарею телефона» на странице 37.

❽ Индикатор меню Указывает, что можно открыть меню, нажав клавишу ⓜ. См. «Как пользоваться системой меню» на странице 47.

❾ Индикатор типа оповещенияПоказывает текущий профиль оповещения. По умолчанию в качестве оповещения используется громкий звонок.

= Громкий звонок = Тихий звонок
= Вибрация = Вибровызов и звонок
= Бесшумный

Как пользоваться системой меню

Переход к функции меню

С помощью системы меню можно получить доступ ко многим функциям телефона. Для этого используются следующие клавиши:

Левая программная клавиша

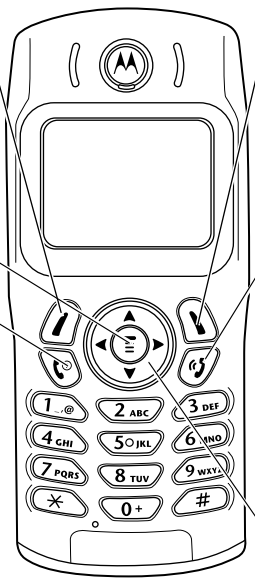
Выполняет функции, указанные в подсказке в левой части дисплея.

Клавиша меню

Клавиша питания/клавиша End

Нажмите и удерживайте её, чтобы включить или выключить телефон.

Нажмите и отпустите, чтобы завершить разговор или выйти из меню.



Правая программная клавиша

Выполняет функции, указанные в подсказке в правой части дисплея.

Клавиша Send

Позволяет позвонить, ответить на вызов, просмотреть список последних исходящих вызовов.

Клавиша перемещения

Просмотр меню и списков, выбор значений параметров.

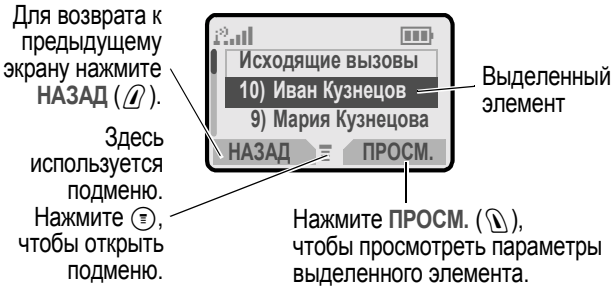
В данном руководстве описано, как перейти к нужным функциям меню, например:

Поиск функции Ⓜ > **Последние вызовы** > **Исход. вызовы**

Символ > означает, что следует просмотреть меню до указанной функции и выбрать ее. В данном примере предлагается нажать клавишу Ⓜ, найти и выбрать функцию **Последние вызовы**, затем найти и выбрать функцию **Исход. вызовы**, чтобы просмотреть список исходящих вызовов.

Выбор функции

Некоторые функции требуют выбора какого-либо элемента из списка:


Для возврата к предыдущему экрану нажмите **НАЗАД** (⌐).
Здесь используется подменю. Нажмите Ⓜ, чтобы открыть подменю.
Исходящие вызовы
10) Иван Кузнецов
9) Мария Кузнецова
НАЗАД
ПРОСМ.
Выделенный элемент
Нажмите **ПРОСМ.** (¬), чтобы просмотреть параметры выделенного элемента.

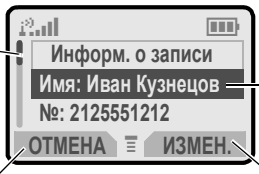
Выберите элемент, выделив его одним из нижеследующих способов:

- Нажимая ⊛, прокрутите список вверх или вниз до нужного элемента.
- Если список нумерованный, нажмите клавишу с соответствующей цифрой.

- Если список алфавитный, нажмите клавишу несколько раз, чтобы перебрать все буквы, соответствующие данной клавише, и выбрать наиболее близкий по алфавиту элемент списка.

Ввод информации для функции

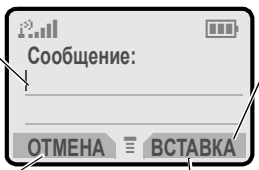
Некоторые функции, такие как справочник или ежедневник, требуют ввода информации, необходимой для составления записи:


С помощью перейдите к нужному элементу.
Информ. о записи
Имя: Иван Кузнецов
№: 2125551212
ОТМЕНА
ИЗМЕН.
Выделенный элемент
Нажмите ОТМЕНА (), чтобы выйти без сохранения изменений. ГОТОВО () отображается при вводе и изменении информации. Нажмите ГОТОВО (), чтобы сохранить изменения.
Нажмите ИЗМЕН. (), чтобы изменить выбранную информацию.

- Введите с клавиатуры цифры или текст. (См. раздел «Ввод текста» на странице 58.)
- Если для элемента предусмотрен список возможных значений, нажмите *, чтобы прокрутить список влево, или #, чтобы прокрутить его вправо и выбрать нужное значение.
- Если для элемента предусмотрен выбор числового значения, нажмите цифровую клавишу, чтобы установить нужное значение.

- Чтобы отказаться от сохранения изменений после ввода или изменения информации, нажмите для выхода без сохранения изменений.

Центр сообщений - это инструмент для составления и отправки текстовых сообщений. (См. раздел «Ввод текста» на странице 58.) *Мигающий курсор* указывает позицию, в которой вводится текст:



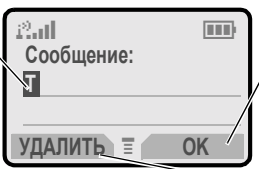
Мигающий курсор указывает позицию ввода.

Нажмите **ВСТАВКА** ( ), чтобы просмотреть и вставить сообщение из ранее сохранённой информации.

Нажмите **ОТМЕНА** ( ), чтобы выйти без сохранения изменений.

Нажмите , чтобы открыть подменю.

При вводе текста мигающий курсор становится *прямоугольным*, меняются и функции программных клавиш:



Прямоугольный курсор указывает выделенный символ.

Нажмите **OK** ( ), чтобы сохранить текст.

Через две секунды прямоугольный курсор превращается в мигающий и перемещается на следующую позицию.

Нажмите **УДАЛИТЬ** ( ), чтобы удалить символ слева от позиции ввода.

Настройка телефона

Вы можете изменять различные настройки телефона в соответствии с собственными нуждами. В аппарат можно загрузить изображения и звуки, а затем использовать их в качестве обоев, заставки, анимационного ролика или сигнала оповещения. См. «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165.

Установка времени и даты

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Время и дата**

Изменение персональных приветствий

Изменение текста, отображаемого при включении телефона:

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Персонализация**
> **Приветствие**

Выбор звонка и сигнала оповещения

Телефон звонит или вибрирует, уведомляя о поступившем вызове, сообщении или ином событии. Такое уведомление в виде звонка или вибрации называется *оповещением*. Вы можете выбрать один из пяти различных типов оповещения:

	Громкий звонок		Тихий звонок
	Вибрация		Вибровызов и звонок
	Бесшумный		

Индикатор оповещения на дисплее показывает текущий профиль оповещения (см. иллюстрацию на page 44).

Каждый профиль оповещения включает настройки громкости звонка и клавиатуры. Он также включает параметры сигнала для различных событий: входящих вызовов, текстовых сообщений, сообщений голосовой почты, сеансов передачи данных, оповещений и напоминаний. Допускается изменение настроек для каждого профиля.

Примечание: Сведения о создании собственных сигналов оповещения представлены в разделе «Синтезатор мелодий MotoMixer» на странице 172.

Выбор профиля оповещения

Поиск функции Ⓜ > **Стили звонка** > **Оповещение**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до нужного профиля оповещения
2 **ВЫБОР** (⌐)	выбор оповещения На дисплее появится сообщение **Изменено: Оповещение**

Настройка профиля оповещения

Вы можете настраивать профили, изменяя оповещения, используемые для определенных событий (например, входящих вызовов, текстовых сообщений и т. д.). В памяти телефона записаны различные мелодии и виды вибрации. Все вносимые изменения сохраняются для текущего профиля оповещения.

Примечание: Эта функция позволяет также регулировать громкость звонка и звукового сопровождения клавиатуры.

Поиск функции Ⓜ > **Стили звонка** > *оповещение* **Параметры**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до события, которому нужно присвоить новое оповещение

Нажмите	Результат
2 **ИЗМЕН.** (⊓)	выбор события На дисплее появится список доступных оповещений.
3 ⊕	прокрутка списка до оповещения, назначаемого событию
4 **ВЫБОР** (⊓)	выбор оповещения

Примечание: Сведения о создании собственных сигналов оповещения представлены в разделе «Синтезатор мелодий MotoMixer» на странице 172.

Настройка подсветки

Задание продолжительности подсветки дисплея или выключение подсветки для режима экономии заряда батареи.

Поиск функции ⊜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Исходн. настройка** > **Подсветка**

Настройка контрастности дисплея

У вас есть возможность изменить уровень контраста дисплея.

Поиск функции ⊜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Исходн. настройка** > **Настр. контрастн.**

Настройка параметров прокрутки

Настройка перемещения курсора при достижении начала или конца списка на дисплее: остановка или переход к противоположному концу списка

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Прокрутка**

Настройка анимации дисплея

Включение и выключение анимации (для экономии заряда батареи). Анимация обеспечивает плавное перемещение меню при прокрутке.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Анимация**

Настройка экономии заряда батареи

Настройка параметров потребления энергии с целью экономии заряда батареи

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Экономия батареи**

Сброс всех параметров

Восстановление исходных заводских установок всех параметров, за исключением кода разблокирования, защитного кода и несбрасываемого таймера:

Поиск функции (≡) > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Общий сброс**

Общая очистка

Сброс всех параметров и восстановление заводских настроек, *а также* удаление всех записей пользователя (таких как записи справочника и загруженные обои, заставки и звуки):

Осторожно: Данная функция удаляет все данные, введенные пользователем в память телефона, включая записи справочника и ежедневника, а также загруженные файлы. Восстановление удаленных данных будет невозможно. Функция восстанавливает исходные заводские установки всех параметров, за исключением кода разблокирования, защитного кода и несбрасываемого таймера.

Поиск функции (≡) > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Исходн. настройка**
> **Общая очистка**

Настройка телефона для использования без помощи рук

Телефонная гарнитура позволяет пользоваться телефоном без помощи рук.

Вы можете дополнительно приобрести для своего телефона простой в установке автомобильный комплект для работы без помощи рук Motorola Original™. Комплект позволяет пользоваться телефоном без помощи рук.

Примечание: Использование беспроводных устройств и дополнительных принадлежностей к ним в некоторых регионах может быть запрещено или ограничено. При использовании этих изделий следует соблюдать требования соответствующих законов и инструкций.

Автоматический ответ

Если включить функцию автоматического ответа и подключить телефон к автомобильному комплекту для работы без помощи рук или к телефонной гарнитуре, аппарат будет автоматически отвечать на вызовы после двух звонков.

Поиск функции Ⓜ **> Параметры**
> Другие настройки
> Настр-ка для авто или **Телеф. гарнитура**
> Автоответ

Автоматическое переключение в режим работы без помощи рук

Телефон можно настроить таким образом, чтобы он автоматически переключал вызов на автомобильный комплект для работы без помощи рук.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Настр-ка для авто**
> **Без пом. рук**

Установка других настроек

Модификация других настроек телефона:

- **Вызовы:** См. разделы «Переадресация вызова» на странице 83 и «Блокировка вызова» на странице 88.
- **Меню:** См. разделы «Меню настройки» на странице 123, «Переопределение функций программных клавиш» на странице 124, и «Как пользоваться персональным меню (МоеМеню)» на странице 125.
- **Изображения и звуки:** См. разделы «Настройка обоев» на странице 127, «Выбор заставки» на странице 128, «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165, «Создание сигналов оповещения» на странице 176, «Синтезатор мелодий MotoMixer» на странице 172 и «Присвоение тем для телефона» на странице 164.

Ввод текста

Различные способы ввода текста упрощают ввод в телефон имен, номеров и текстовых сообщений.

Стандартный способ ввода позволяет вводить все знаки (буквы, числа и символы). Другие текстовые режимы упрощают ввод чисел и символов или позволяют вставлять текст, уже хранящийся в памяти телефона. И, наконец, интеллектуальный режим ввода текста позволяет минимизировать число нажатий клавиш при вводе текстовых сообщений.

Таблица символов

Используйте данную таблицу для справки при вводе пробелов, цифр, букв, символов и других знаков в текстовом режиме TAP. Многократное нажатие одной клавиши обеспечивает циклический перебор всех соответствующих ей символов.

1 .@	*пробел* . 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2 ABC	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
3 DEF	d e f 3 δ ë é è ê ϕ
4 GHI	g h i 4 ï í î γ
5 JKL	j k l 5 λ
6 MNO	m n o 6 ñ ö ó ò ô õ ω
7 PQRS	p q r s 7 π β σ
8 TUV	t u v 8 θ ü ú ù û
9 WXYZ	w x y z 9 ξ ψ
0+	+ - 0 x * / \ + > < # §

Возможно, ваш телефон не поддерживает все символы, представленные в этой таблице.

Выбор режима ввода текста

Для включения текстового режима нажмите клавишу ⓜ > **Способ ввода** при работе с любой функцией ввода текста, а затем выберите нужный режим:

iTAP	При вводе текста телефон предлагает варианты слов, которые выбираются из списка (см. раздел «Интелектуальный ввод текста с использованием программы iTAP™» на странице 65).
TAP	Последовательный ввод знаков по одному, когда нажатия клавиши приводят к отображению буквы, цифры или символа (см. раздел «Стандартный способ ввода» на странице 61). Это стандартный режим ввода текста.
Числовой	Ввод только цифр.
Символьный	Ввод только символов (см. раздел «Символьный режим» на странице 63).
Обзор	Просмотр справочника и списков последних вызовов в поисках нужного имени или числа.

Примечание: Выбранный режим ввода текста остается активным до тех пор, пока не будет выбран другой режим.

Стандартный способ ввода

Режим Tap является стандартным способом ввода текста.

Для включения стандартного метода ввода нажмите клавишу ⓜ при работе с любой функцией, где вводится текст, а затем выберите команду **TAP**.

Ввод текста в этом режиме осуществляется следующим образом:

	Инструкция	**Результат**
1	Нажмите цифровую клавишу один или несколько раз	циклический перебор знаков, соответствующие данной клавише, и выбор нужного (см. раздел «Таблица символов» на странице 59).
2	Продолжайте нажимать цифровые клавиши	ввод остальных букв текстового сообщения
3	Нажмите **OK** (⌐)	подтверждение и сохранение введенного текста

Общие правила ввода текста

Нажмите цифровую клавишу, чтобы ввести текст в позиции курсора.

Нажмите цифровую клавишу нужное количество раз, чтобы ввести нужный знак.

Нажмите и удерживайте цифровую клавишу, чтобы перейти от одного режима ввода текста к другому.

Нажмите ⊕ вверх или вниз, чтобы буква на месте прямоугольного курсора стала прописной или строчной.

Нажмите ⊕ влево или вправо, чтобы переместить мигающий курсор в текстовом сообщении влево или вправо.

- Если в течение двух секунд не будет нажата ни одна клавиша, символ, выделенный прямоугольным курсором, будет принят, а курсор переместится в следующую позицию.
- Первая буква каждого предложения автоматически вводится как прописная, если ее не изменить вручную. (Нажмите клавишу ⊕ вверх или вниз, чтобы сделать выбранную букву прописной или строчной.)

Символьный режим

Телефон поддерживает дополнительный способ поиска и ввода символов в текстовое сообщение. Вы можете просмотреть набор доступных символов и выбрать нужный.

Для включения символьного метода ввода нажмите клавишу ⓣ при работе с любой функцией, где вводится текст, а затем выберите команду **Символьный**.

Ввод символов в этом режиме осуществляется следующим образом:

Инструкция	Результат
1 Нажмите цифровую клавишу один раз	отображение имеющихся символов (см. раздел «Таблица символов» на странице 64) В нижней части дисплея появятся все символы, соответствующие нажатой клавише. При необходимости нажмите другие клавиши телефона для поиска нужного символа.

Инструкция		Результат
2	Прокрутите влево или вправо с помощью (*) (#) или (◎), **или** Нажмите цифровую клавишу несколько раз	выделение нужного символа
3	Нажмите **ВЫБОР** (⌐)	добавление выделенного символа в область текста в верхней части дисплея

Таблица символов

Используйте данную таблицу для справки при вводе текста в символьном режиме.

1 .@	*пробел* . ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2 ABC	@ _ \
3 DEF	/ : ;
4 GHI	" & '
5 JKL	( ) [ ] { }
6 MNO	¿ ¡ ~
7 PQRS	< > =
8 TUV	$ £ ¥ ¤ €
9 WXYZ	# % *
0 +	+ - x * / = > < # §

Интелектуальный ввод текста с использованием программы iTAP™

Программное обеспечение iTAP™ реализует метод интеллектуального ввода текста, позволяющий вводить каждую букву слова нажатием лишь одной клавиши.

Прежде чем вводить буквы, необходимо включить режим iTAP. Это можно сделать на любом экране ввода текста: нажмите клавишу ⓜ, чтобы открыть меню **Способ ввода**, и выберите пункт **ITAP**.

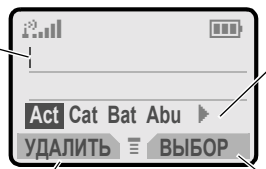
Ввод слов

Ввод слова с помощью программного обеспечения iTAP:

Инструкция		Результат
1	Нажмите цифровую клавишу один раз	ввод первой буквы слова В нижней части дисплея появятся все буквы, соответствующие нажатой клавише.
2	Нажмите цифровые клавиши (по одной для каждой буквы)	ввод остальной части слова В зависимости от нажимаемых клавиш в нижней части дисплея будут отображаться возможные альтернативные варианты написания слова и буквенных комбинаций. Эти варианты обновляются при нажатии очередной клавиши.

Инструкция		Результат
3	Когда все буквы слова будут введены, нажмите ⊕ вправо или влево	поиск и выделение нужного слова
4	Нажмите **ВЫБОР** (⌐)	добавление выделенного слова в область текста в верхней части дисплея После слова автоматически вставляется пробел.

Например, чтобы написать слово «act», нажмите 2 abc 2 abc 8 tuv. На дисплее появится следующее:



Мигающий курсор показывает позицию ввода.

Нажмите ⊕ для перехода и просмотра остальных вариантов слов.

Нажмите **УДАЛИТЬ** (⌫), чтобы стереть последнюю введенную букву.

Нажмите **ВЫБОР** (⌐), чтобы вставить выделенное слово.

Функции вызова

В этой главе описаны функции, используемые во время разговора по телефону. Дополнительные сведения о других функциях вызова представлены в разделах «Просмотр списка принятых или исходящих вызовов» на странице 72 и «Сеансы передачи данных и факсимильные вызовы» на странице 136. Основные инструкции о том, как позвонить и ответить на вызов, приведены на стр. 40–41.

Отображение номера своего телефона

В режиме ожидания:

Нажмите	**Результат**
Ⓜ #⃣	просмотр номера своего телефона Этой функцией можно пользоваться, только если номер телефона записан на SIM-карте.

Во время разговора:

Инструкция	**Результат**
Нажмите Ⓜ > **Мои тел. номера**	просмотр номера своего телефона

Повторный набор номера

Набранный ранее номер можно вызвать независимо от того, было ли установлено соединение или номер был занят.
В режиме ожидания:

Нажмите	Результат
1	переход непосредственно к списку исходящих вызовов
2	просмотр списка до нужной записи
3	повторный набор выделенного номера

Повторный набор

Если номер абонента занят, на дисплее отображается сообщение **Сбой вызова:**.

Когда вы слышите сигнал "занято", а на дисплее отображается сообщение **Сбой вызова:**

Нажмите	Результат
или **ПОВТОР** ( )	включение повторного набора

Определитель номера

Функция *определения номера вызывающего абонента* (определитель номера) позволяет узнать, кто звонит, не отвечая на вызов.

- Если имя вызывающего абонента занесено в справочник телефона, на дисплее автоматически появится **Имя** или **Значок**. В противном случае на дисплее отображается только номер телефона абонента. Для создания или изменения записи справочника обратитесь к разделу «Сохранение записи в справочнике» на странице 106.
- Если сведения о номере вызывающего абонента недоступны, на дисплее появится сообщение **Вход. вызов**.
- **Исходящие вызовы:** При выполнении вызова или пересылке текстового сообщения на телефоне вызываемого абонента может отображаться ваш номер. Чтобы скрыть свой номер при следующем вызове или пересылке сообщения, нажмите ⓜ > **Параметры** > **Настройка In-Call** > **Мой идентиф-тор** > **Только след. выз:**.

Отмена входящего вызова

Если телефон звонит или вибрирует:

Нажмите	Результат
ИГНОР. (*Ⓘ*)	отмена входящего вызова

В зависимости от настройки телефона и подписки на услуги оператора сотовой связи вызов может быть переадресован на другой номер, либо вызывающий абонент услышит сигнал «занято».

Набор номера экстренной службы

Оператором сотовой связи программируется один или несколько номеров экстренных служб (например, 112 или 911), которые могут вызываться в любых обстоятельствах. Набор и вызов номера экстренной службы возможен даже при заблокированных телефоне, при запросе кода или пароля, без установленной в телефон SIM-карты и при заблокированной или отключенной SIM-карте.

Примечание: Номера экстренных служб в разных странах могут отличаться. Номера экстренных служб, записанные в память вашего телефона, могут действовать не везде.
Чтобы сделать экстренный вызов в любое время:

Нажмите		Результат
1	Клавиши телефона	набрать номер экстренной службы (например, 112)
2	*Ⓥ*	отправка экстренного вызова номера

Международные вызовы

Набор кода доступа к международной связи:

Инструкция	Результат
Нажмите 0+ и удерживайте две секунды	вставка кода доступа международной связи для страны, из которой вы звоните

Добавление специальных символов в набираемый номер

В телефонный номер можно вставлять не только цифры, но и специальные символы.

Во время набора номера (когда на дисплее отображаются цифры) можно нажать ⓜ и вставить один из следующих элементов:

Команда	Описание
Вставка паузы (вставляется **p**)	Телефон дожидается установки соединения и лишь затем продолжает набор остальных цифр номера.
Вставка ожидания (вставляется **w**)	Телефон дожидается соединения, затем выдается запрос на набор остальных цифр.

Команда	Описание
Вставка "n" (вставляется **n**)	Перед вызовом выдается запрос номера. Вводимый вами номер вставляется в последовательность набираемых цифр вместо **n**.

Примечание: Символы можно вставлять и в записи телефонного справочника.

Просмотр списка принятых или исходящих вызовов

В телефоне ведутся списки номеров вызовов, на которые вы в последнее время ответили или которые выполнили сами, даже если соединение не было установлено. Эти списки сортируются в хронологическом порядке, начиная с самых последних. По мере добавления новых записей самые старые записи удаляются. В каждой записи указывается номер абонента (или его имя, если оно известно) и отмечается, было ли установлено соединение. Вы можете вызвать, сохранить или удалить любой номер из этих списков.

Быстрый вызов: Чтобы в режиме ожидания открыть список исходящих вызовов, нажмите .

Действия при вызове меню последних вызовов:

Поиск функции > **Последние вызовы**

Нажмите	Результат
1	просмотр до команды **Принят. вызовы** или **Исход. вызовы**
2 **ВЫБОР** ( )	выбор команды **Принят. вызовы** или **Исход. вызовы**
3	просмотр списка до записи, которую нужно вызвать, сохранить или удалить **Примечание:** ✓ означает, что связь установлена.
4	вызов номера, указанного в записи **Примечание:** Нажмите и удерживайте в течение двух секунд для отправки записи с помощью сигналов DTMF. Инструкции о том, как включить сигналы DTMF, см. в разделе «Отправка сигналов DTMF» на странице 131.

Нажмите	Результат
или	
	если над клавишей отображается **Просмотреть** - подробный просмотр записи
	если над клавишей отображается **Сохранить** - сохранение содержимого записи в справочнике
или	
	открытие **Меню посл. вызовов** для выполнения перечисленных ниже действий

Меню посл. вызовов включает следующие пункты.

Пункт	Описание
Сохранить	Создание записи в справочнике, содержащей выбранный номер в поле **Номер**. (Этот пункт отсутствует, если **СОХР**. отображается над клавишей , либо если этот номер уже сохранен в другой записи справочника.)
Удалить	Удаление записи. (Этот пункт отсутствует, если **УДАЛИТЬ** отображается над клавишей .)
Удалить все	Удаление всех записей из текущего списка.

Пункт	Описание
Скрыть код / **Показать код**	Скрывает (или показывает) ваш номер вызываемому абоненту при следующем вызове.
Отправить сообщ.	Создание нового текстового сообщения с выбранным номером в поле **тел. но**. См. «Отправка сообщений, изображений и звуков» на странице 93.
Добавить цифры	Добавление цифр в конец выбранного номера.
Вставить номер	К выбранному номеру можно присоединить другой номер из справочника или списка последних вызовов.
Отправка сигналов	Отправка выбранного номера в сеть в форме сигналов DTMF для вызова с помощью кредитной карты или ввода пароля. (Эта функция доступна, только если имеется активный вызов.) Инструкции о том, как включить сигналы DTMF, см. в разделе «Отправка сигналов DTMF» на странице 131.

Звонок по номеру пропущенного вызова

Телефон ведет учет всех неотвеченных вызовов. Если вы не можете ответить на вызов, на дисплее появляется сообщение:

- индикатор пропущенного вызова
- сообщение **X Пропущ. вызовы**, где **X** - общее количество пропущенных вызовов

Нажмите		Результат
1	**ПРОСМ.** (⏍)	просмотр списка принятых вызовов, начиная с последнего
2	⊙	просмотр списка и выбор номера, по которому вы хотите позвонить
3	⏎	отправка вызова

Запись чисел в блокнот

Последняя группа цифр, введенных с клавиатуры, сохраняется во временной области памяти, называемой *блокнотом*. Это может быть последний номер телефона, по которому вы звонили, или номер, который вы ввели, но не позвонили. Эти цифры останутся в блокноте даже после выключения телефона.

Вызов номера, создание записи в справочнике или выполнение других действий над номером, хранящимся в блокноте:

Поиск функции ☰ > **Последние вызовы** > **Блокнот**

Нажмите	Результат
	вызов номера
или	
	открытие **Меню набора** (для добавления номера или вставки специального символа)
	См. раздел «Добавление специальных символов в набираемый номер» на странице 71.
или	
СОХР. ( )	создайте новую запись в справочнике, скопировав в ее поле **Номер**
	См. раздел «Сохранение записи в справочнике» на странице 106.

Добавление номера

У вас есть возможность добавить к уже введенным цифрам номер из справочника или из списка последних вызовов.

Во время набора номера (когда на дисплее отображаются цифры):

Инструкция	Результат
Нажмите > **Вставить номер**	вставка номера из справочника или из списка последних вызовов после уже введенных цифр

Голосовая почта

Вы можете прослушать свои сообщения голосовой почты, позвонив по номеру доступа системы голосовой почты. Сообщения голосовой почты хранятся не в памяти телефона, а в сети. За дополнительными сведениями следует обратиться к своему оператору сотовой связи.

Сохранение номера голосовой почты

Сохраните номер телефона системы голосовой почты в памяти телефона, чтобы ускорить и упростить ее использование. Номер телефона системы голосовой почты предоставляет оператор сотовой связи.

Поиск функции Ⓜ > **Сообщения**
Ⓜ > **Настр. голос. почты**

Нажмите		**Результат**
1	Клавиши телефона	ввод номера доступа системы голосовой почты
2	**ОК** (◠)	сохранение номера

Прием нового сообщения голосовой почты

При поступлении сообщения голосовой почты на дисплее отображается сообщение **Нов. гол.почта** ✉. (В некоторых сетях просто указывается наличие сообщений, независимо от того, новые они или нет.) Если включена функция напоминаний, телефон будет выдавать напоминание каждые пять минут до тех пор, пока вы не закроете уведомление о новом сообщении, не прослушаете сообщение или не выключите телефон. (См. раздел «Напоминания с оповещением» на странице 157.)

Действия при получении уведомления о новом сообщении:

Инструкция	Результат
Нажмите **ВЫЗОВ** (📞)	вызов номера доступа системы голосовой почты и прослушивание сообщения

Прослушивание сообщения голосовой почты

Сохранив номер доступа системы голосовой почты, вы сможете прослушать свои сообщения голосовой почты в любое удобное время:

Поиск функции Ⓜ > **Сообщения** > **Голос. почта**

Телефон звонит по номеру доступа системы голосовой почты, записанному в памяти. Если номер доступа системы голосовой почты не сохранен, аппарат предложит сделать это (порядок действий указывается на дисплее).

Ускоренный набор

Функция *быстрого набора* позволяет набрать любой номер из справочника, используя минимальное число клавиш.

При сохранении записи в справочнике ей присваивается уникальный номер ускоренного набора. В дальнейшем вы сможете использовать функцию ускоренного набора для вызова требуемого номера. В режиме ожидания:

Нажмите		Результат
1	Клавиши телефона	ввод номера быстрого набора для телефонного номера, по которому необходимо позвонить
2		передача номера
3		вызов номера

Внесение записи в справочник и просмотр номера быстрого набора для существующей записи описаны в разделе «Сохранение записи в справочнике» на странице 106.

Набор в одно касание

Записи справочника с номерами 1-9 можно вызывать нажатием одной клавиши. Нажмите клавишу с номером быстрого набора, состоящего из одной цифры, и удерживайте ее в течение секунды. Сохранение записи в ячейки 1–9 справочника описано в разделе «Сохранение записи в справочнике» на странице 106.

Функцию набора в одно касание можно присвоить номерам, которые хранятся в записях 1-9 справочника в памяти телефона или SIM-карты:

Поиск функции Ⓜ **> Параметры**
> Другие настройки
> Исходн. настройка
> Набор в 1 кас.

Примечание: Возможно, что оператор сотовой связи записал в ячейку 1 номер доступа системы голосовой почты.

Быстрый набор

Вы можете набирать запрограммированные номера, хранящиеся в памяти телефона. Оператор сотовой связи может запрограммировать на телефоне один или несколько номеров быстрого набора, например номер службы поддержки. Чтобы вызвать такой номер, достаточно выбрать его из списка быстрого набора.

Поиск функции Ⓜ **> Быстрый набор**

Примечание: Различные операторы могут по-разному называть данную функцию.

Как изменять номера быстрого набора

Поиск функции Ⓜ **> Параметры**
> Другие настройки
> Персонализация
> Быстрый набор

Как использовать ожидание вызова

Если вы подписались на услугу "ждущий вызов", то при поступлении второго вызова во время разговора раздается соответствующий сигнал. Чтобы отложить первый вызов и ответить на второй, нажмите .

Как отложить первый вызов и ответить на второй:

Нажмите	Результат
1	ответ на новый вызов
2 **ПЕРЕКЛ.** ( )	обратное переключение на первый вызов
	Примечание: В любой момент для переключения между вызовами можно нажать клавишу **ПЕРЕКЛ.** ( ).
или	
ССЫЛКА ( )	установка связи между двумя вызовами

Завершение первого вызова и ответ на второй вызов:

Нажмите	Результат
1	завершение текущего вызова
	Телефон звонит, сообщая о новом вызове.
2	ответ на новый вызов

Включение и отключение функции ожидания вызова.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Настройка In-Call**
> **Ждущий вызов**

Переадресация вызова

Функция переадресации перенаправляет поступающие вызовы на другой номер. Параметры переадресации позволяют определить, какие именно вызовы должны быть автоматически перенаправлены. Когда вновь потребуется принимать вызовы на свой телефон, отключите переадресацию.

Установка и отмена переадресации вызовов

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Переадресация**

Варианты переадресации:

Параметр	**Описание**
Все вызовы	переадресуются все вызовы
Если недоступен	вызовы переадресуются, если телефон недоступен
Условие	используются различные номера переадресации для случаев, когда ваш телефон вне досягаемости, если он не отвечает или занят *(только голосовые вызовы*)
Выкл.	вызовы не переадресуются

Нажмите		Результат
1		просмотр списка до типа вызовов, подлежащих переадресации (**Отменить все** полностью отменяет переадресацию вызовов и завершает процедуру.)
2	**ВЫБОР** ( )	вывод параметров переадресации для данного типа вызовов
3		просмотр до команды **Переадресация**
4	**ИЗМЕН.** ()	изменение параметра **Переадресация**
5		просмотр до нужного параметра переадресации
6	**ВЫБОР** ()	сохранение параметра
7		переход к **Кому** (так же для **Если занято**, **Если нет ответа** и **Если недосягаем**)
8	**ИЗМЕН.** ( )	изменение номера телефона

Нажмите		Результат
9	Клавиши телефона	ввод номера телефона для переадресации
	или	
	ОБЗОР (⊡)	просмотр справочника или других списков, которые могут содержать номер телефона для переадресации
10	**ОК** (⊡)	сохраните номер телефона для переадресации

Примечание: Таким же образом вводятся сведения о переадресации для остальных типов вызовов.

Проверка состояния переадресации

Информация о состоянии переадресации вызовов хранится в сети. Если вы изменили параметры переадресации на своем телефоне, необходимо убедиться, что состояние переадресации в сети соответствует этим новым настройкам.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Переадресация** > **Сост. переадрес**.

Нажмите		Результат
1	⊙	прокрутка до типа вызовов **Голос**, **Факс** или **Данные**
2	**Просмотреть** (⊡)	убедитесь в правильности сетевых параметров

Связывание вызовов

Для разговора одновременно с несколькими людьми в рамках одного вызова можно воспользоваться функцией конференц-связи. Позвоните первому абоненту, затем второму и установите связь между этими двумя вызовами.

Нажмите		Результат
1	Клавиши телефона	набор номера первого абонента
2		вызов номера
3	**ОТЛОЖ.** (⌐) (если функция доступна) **или**	перевод первого вызова в режим отложенного
4	ⓜ > **Отложить**	После того как вызов будет отложен, на дисплее появится мигающая пиктограмма телефона.
5	Клавиши телефона	набор номера второго абонента
6		вызов номера После того как будет установлен новый вызов, на дисплее появится индикатор (активный вызов).
7	**ССЫЛКА** (⌐)	установка связи между двумя вызовами
8		завершение сеанса конференц-связи

Передача вызова

Во время разговора можно передать вызов на другой телефон, предварительно поговорив с ответившим абонентом или непосредственно переключив вызов.

Передача вызова после предупреждения

Вы можете поговорить с абонентом, который ответит на вызов, и сообщить, чей вызов передается.

Поиск функции Ⓜ > **Отложить**

Нажмите		**Результат**
1	Клавиши телефона	ввод номера телефона, на который передается вызов
2	⌐	набор номера телефона Поговорите с абонентом, который ответит на вызов.
3	Ⓜ	открытие меню
4	⊙	прокрутка до команды **Передача**
5	**ВЫБОР** (⌐)	выбор команды **Передача**
6	**ОК** (⌐)	подтверждение передачи После того как вызов будет передан, на дисплее телефона появится сообщение **Передача: завершена**. После появления этого сообщения вызов можно завершить.

Передача вызова без предупреждения

Вызов можно передать непосредственно, не предупреждая об этом абонента на другом телефоне. Во время разговора:

Поиск функции ⓜ > **Передача**

Нажмите		**Результат**
1	Клавиши телефона	ввод номера телефона, на который передается вызов
2	𝒟	набор номера телефона После того как вызов будет передан, на дисплее телефона появится сообщение **Передача: завершена**. После появления этого сообщения вызов можно завершить.

Блокировка вызова

Функция блокировки вызовов («черный список») позволяет ограничить диапазон разрешенных вызовов, как входящих, так и исходящих. Можно запретить все вызовы, международные вызовы или вызовы в условиях роуминга, а также международные вызовы в любую страну кроме той, где находится базовая система сотовой связи.

Поиск функции ⓜ > **Параметры** > **Защита** > **Блокировка вызова**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка до типа вызовов **Исходящие вызовы** или **Входящий вызов**
2 **ИЗМЕН.** (⌐)	выбор блокировки типов вызовов **Исходящие вызовы** или **Входящий вызов**
3 ⊕	прокрутка списка до нужного типа блокировки вызовов
4 **ВЫБОР** (⌐)	установка блокировки вызовов
5 Клавиши телефона	ввод пароля блокировки вызовов (полученного от оператора сотовой связи)
6 **ОК** (⌐)	подтверждение пароля

Как отложить вызов

Во время разговора:

Нажмите	Результат
ОТЛОЖ. (⌐) (если функция доступна) **или** Ⓜ > **Отложить**	перевод вызова в режим отложенного На дисплее появится мигающий значок телефона, означающий, что вызов отложен.

Сообщения

Текстовые сообщения - это короткие сообщения, которые можно отправлять и получать с помощью телефона (например, **Где встретимся?**). Полученные сообщения появляются на дисплее или попадают в почтовый ящик входящих текстовых сообщений (входящие).

Почтовый ящик входящих текстовых сообщений необходимо настроить *до того*, как вы приступите к отправке и приему этих сообщений. Общее число сообщений, которые можно хранить в ящике, зависит от их длины, а также от числа прочих сообщений и черновиков, хранящихся в памяти телефона.

Примечание: Параметры исходящих текстовых сообщений могут быть уже запрограммированы оператором сотовой связи.

Настройка входящих текстовых сообщений

Поиск функции (≡) > **Сообщения**
(≡) > **Настр. текст. сообщ.**

Нажмите	Результат
1 ⊙	прокрутка до команды **Номер сервис. цент.**
2 **ИЗМЕН.** (◺)	изменение **Номер сервис. цент.**, предоставленного оператором сотовой связи

Нажмите		Результат
3	Клавиши телефона	введите номер телефона сервисного центра, который обрабатывает исходящие сообщения
4	**ОК** (⊓)	сохранение номера сервисного центра
5	**ИЗМЕН.** (⊓)	изменение параметра **хранятся в теч.**
6	Клавиши телефона	ввод срока действия (число дней, в течение которых сеть будет пытаться отправить непринятые сообщения)
7	**ОК** (⊓)	сохранение срока действия
8	**ИЗМЕН.** (⊓)	изменение параметра **Тип ответа**
9	⊕	прокрутка списка до типа ответа, который должен будет отправляться по умолчанию: текстовое сообщение или иной формат
10	**ОК** (⊓)	сохранение типа ответа
11	**ИЗМЕН.** (⊓)	изменение параметра **Очистка**
12	⊕	прокрутка списка до значения периода времени, в течение которого сообщения должны будут оставаться в почтовом ящике входящих

Нажмите	Результат
13 **ВЫБОР** ( )	выбор интервала до очистки Если выбрано значение **Особый**, перейдите к следующему пункту. В противном случае процедура завершена.
14	изменение числа или метки
15	переключение между числом и меткой
16 **ГОТОВО** ( )	сохранение особого интервала очистки по окончании ввода всей информации

Отправка сообщений, изображений и звуков

Текстовое сообщение, а также изображения или мелодии, можно создать и отправить одному или нескольким получателям. При этом номер телефона каждого получателя можно вводить вручную или выбирать один или несколько номеров из справочника или списков последних вызовов.

Примечание: Возможна несовместимость файлов с телефонами некоторых производителей.
Быстрый вызов: Набрав номер (когда на дисплее отображаются цифры), можно нажать клавишу > **Отправить сообщ.** и создать текстовое сообщение, адресованное этому абоненту.

При вводе номеров телефонов вручную в поле **Кому** их следует разделять пробелами. Нажмите и удерживайте клавишу 1, чтобы вставить пробел.

Поиск функции M > **Сообщения**
M > **Новое сообщение**

Нажмите		**Результат**
1	**ИЗМЕН.** (-)	выбор команды **Кому**
2	Клавиши телефона	ввод одного или нескольких номеров телефонов, на которые требуется отправить сообщение **Примечание:** Не забудьте нажимать и удерживать клавишу 1, чтобы добавлять пробелы между вводимыми номерами.
	или	
	ОБЗОР (-)	выбор одного или нескольких номеров телефонов из справочника или списков последних вызовов
3	**ОК** (-)	сохранение номера
4	**ИЗМЕН.** (-)	выбор команды **Сообщ-ние**

Нажмите	Результат
5 Клавиши телефона	введите текст сообщения (см. раздел «Ввод текста» на странице 58) Чтобы вставить в текстовое сообщение файл с изображением, анимацией или звуком, нажмите: Ⓜ > **Вставка** > *тип объекта* > *объект* **Примечание:** Длина сообщения ограничена. Когда вы приближаетесь к пределу допустимого размера сообщения, в верхней части дисплея появляется двузначный счетчик, показывающий число оставшихся символов.
6 **ОК** (⦶)	сохранение текстового сообщения
7 **ГОТОВО** (⦶)	завершение работы над сообщением На дисплее появится запрос **Отпр. сооб. сейчас?**

Нажмите	Результат
8 **ДА** (🔊)	отправка сообщения
или	
НЕТ (📝)	отмена сообщения или сохранение его в виде **Черновики** Сохраненное сообщение помещается в папку черновиков, где его можно изменить и отправить в любое удобное время.

Просмотр состояния сообщения

Отправленные текстовые сообщения сохраняются в почтовом ящике исходящих. Просмотр содержимого почтового ящика исходящих:

Поиск функции (☰) > **Сообщения** > **Исходящие**

Сообщения сортируются в порядке отправки, начиная с самых последних. Состояние сообщения обозначается следующими значками:

» = Выполняется отправка ✉ = Доставлено

✕ = Отправка не удалась

Получение и просмотр сообщений

Примечание: Прежде чем принимать текстовые сообщения, необходимо настроить почтовый ящик входящих текстовых сообщений. См. «Настройка входящих текстовых сообщений» на странице 91.

При поступлении нового сообщения на дисплее появляется уведомление **Новое сообщение** ✉ и звучит сигнал. Нажмите **ЧТЕНИЕ** (↖), чтобы открыть сообщение (или список входящих текстовых сообщений, если их получено несколько).

Если включена функция напоминаний, телефон будет выдавать напоминание каждые пять минут до тех пор, пока вы не закроете уведомление о новом сообщении, не прочтете сообщение или не выключите аппарат. (См. раздел «Напоминания с оповещением» на странице 157.)

Примечание: Когда почтовый ящик входящих сообщений заполнится, на дисплее появится мигающий символ конверта. Новые сообщения не будут отображаться до тех пор, пока вы не удалите некоторые из имеющихся сообщений.

При чтении сообщения можно нажать ⓜ, чтобы просмотреть **Меню текст. сообщ.** со следующими функциями:

Пункт	Описание
Обратный звонок	Вызов номера, содержащегося в заголовке или тексте сообщения.

Пункт	Описание
Ответ	Открытие нового текстового сообщения, поле **Кому** которого будет содержать номер телефона или адрес электронной почты из поля **Ответ** полученного сообщения.
Переадресация	Открытие копии текстового сообщения с пустым полем **Кому**.
Чат	Открытие сеанса чата с автором сообщения
Блокировка	Блокировка сообщения, что предотвращает стирание сообщения при очистке почтового ящика.
Сохранить	Сохранение вложения (файла с изображением, анимацией или звуком) или телефонного номера, переданного в сообщении. Также возможно сохранение некоторых вложений в качестве **Фон**, **Заставка** или **сигнал**.
Удалить	Удаление сообщения.
Удалить все	Удаление всех входящих сообщений.
Новое сообщение	Открытие нового текстового сообщения.

Пункт	Описание
Настройка	Открытие меню настройки входящих текстовых сообщений.

Как ответить на сообщение

На сообщение можно ответить во время его просмотра:

Пункт	Описание
Ⓜ > **Ответ**	Создание нового текстового сообщения с номером **Ответ** в поле **Кому**.

Блокировка или удаление текстового сообщения

Почтовый ящик входящих текстовых сообщений можно открыть в любое удобное время, чтобы прочитать, заблокировать или удалить сообщения.

Сообщения в почтовом ящике сортируются в порядке поступления, начиная с самых последних.

Поиск функции Ⓜ > **Сообщения** > **Текст. сообщения**

Нажмите		Результат
1	⊙	прокрутка списка до нужного сообщения (✉ = непрочитанное, ✉ = прочитанное, 🔒 = прочитанное и заблокированное)
2	**ЧТЕНИЕ** (▭)	открытие сообщения
3	**СОХР.** (▭ - вправо)	закрытие сообщения без изменения
	или	
	УДАЛИТЬ (▭ - влево)	удаление сообщения
	или	
	⊙	открытие **Меню текст. сообщ.**

Использование режима обмена SMS (чат)

Вы можете обмениваться текстовыми сообщениями с другим владельцем сотового телефона в режиме реального времени в *сеансе обмена*. Отправляемые вами сообщения сразу отображаются на дисплее сотового телефона собеседника.

Запуск сеанса обмена

Поиск функции Ⓜ > **Чат**
Ⓜ > **Новый чат**

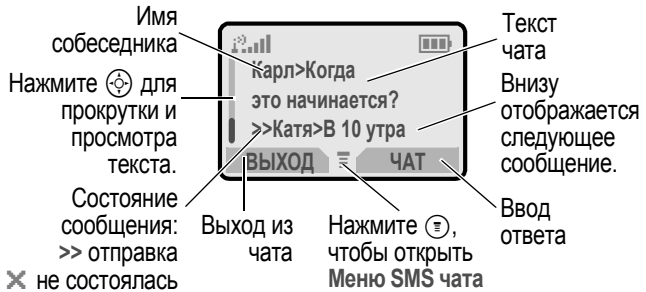
Нажмите		**Результат**
1	клавиши телефона	ввод значения **Имя чата**
2	**ОК** (⊓)	сохранение значения **Имя чата**
3	Клавиши телефона **или**	ввод телефонного номера собеседника
	ОБЗОР (⊓)	выбор номера телефона из справочника или списков последних вызовов
4	**ОК** (⊓)	сохранение номера
5	Клавиши телефона **или**	ввод первого сообщения
	ВСТАВКА (⊓)	выбор быстрой заметки
6	**ОК** (⊓)	отправка сообщения Полученный от собеседника ответ отображается под вашим сообщением.
7	**ЧАТ** (⊓)	ввод ответа собеседнику
8	**ОК** (⊓)	отправка ответа

Примечания:

- Сеанс обмена может быть начат из текстового сообщения. Нажмите клавишу ⓜ и выберите команду **Чат**, чтобы начать сеанс обмена сообщениями с абонентом с номером **Ответ** в поле **Кому**.
- При появлении сообщения **Переполн. памяти!** необходимо удалить часть входящих, исходящих сообщений или черновиков, чтобы иметь возможность принимать сообщения разговора.

Использование журнала обмена

В этом журнале отображаются сообщения, отправленные и принятые в ходе сеанса обмена.



Как пользоваться меню обмена

Во время обмена сообщениями можно нажать клавишу ⓜ, чтобы открыть **Меню SMS чата** и выполнить описанное ниже:

Пункт	Описание
Новый чат	Начало нового сеанса обмена.

Пункт	Описание
Вызов партнера	Звонок собеседнику.
Вызыв. номер	Вызов номера, содержащегося в журнале обмена.
Сохранить номер	Создание записи в справочнике, содержащей номер из журнала обмена.
Законч. чат	Завершение сеанса обмена.
Переход в начало	Переход к началу журнала обмена.
Переход в конец	Переход к концу журнала обмена.
Очистка журнала	Удаление всех сообщений из журнала обмена.
Повтор отправки	Повторная отправка последнего сообщения в случае сбоя.
Отправить сообщ.	Создание нового сообщения.

Ответ на поступившее сообщение

При поступлении сообщения на дисплее появляется **Чат с** *имя собеседника* и подается сигнал оповещения.

Нажмите	Результат
ПРИНЯТЬ ()	начало обмена
ИГНОР. ()	отказ от сеанса обмена

Если включена функция напоминаний, телефон будет периодически выдавать напоминание до тех пор, пока вы не ответите на уведомление об обмене или не выключите аппарат.

Если во время сеанса чата поступит запрос на начало другого чата, этот запрос отобразится в виде входящего текстового сообщения, в начале которого будет указано *имя собеседника*

Завершение сеанса чата (обмена SMS)

Нажмите		Результат
1	Ⓜ	открытие **Меню SMS чата**
2	⊛	прокрутка до команды **Законч. чат**
3	**ВЫБОР** (◧)	выбор команды **Законч. чат**
4	**ДА** (◪)	завершение сеанса обмена

Кроме того, сеанс обмена завершается при выключении телефона, ответе на входящий вызов и при начале нового сеанса обмена.

Собеседник не уведомляется о том, что вы завершили сеанс обмена. Если собеседник отправляет следующее сообщение, оно отобразится в виде входящего текстового сообщения, в начале которого будет указано *имя собеседника*.

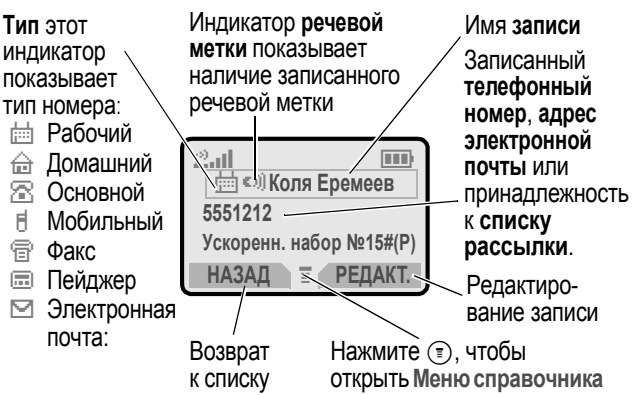
Если сеанс завершен без использования команды **Законч. чат**, а собеседник отправляет следующее сообщение, будет выдано уведомление, а полученное сообщение будет добавлено в журнал чата. Если вы вернетесь к журналу чата, сеанс будет продолжен.

Справочник

Справочник служит для хранения имен, телефонных номеров и адресов электронной почты. Эти записи можно просматривать и звонить по соответствующим номерам.

Чтобы посмотреть список имен, хранящихся в справочнике, нажмите Ⓜ > **Справочник** в режиме ожидания. Прокрутите список до нужного имени и нажмите **ПРОСМ.** (🔍), чтобы посмотреть содержимое записи справочника, как показано на следующем рисунке.

Элементы записи справочника



Примечания:

- **Адрес эл.почты** записи, записи **Список рассылки** и записи, хранящиеся на SIM-карте, не содержат информации **Тип**, **Речевая метка**, **Значок** или **ID звонка**.
- Если записью справочника является список рассылки, члены списка перечисляются после имени записи

Сохранение записи в справочнике

Для создания записи в справочнике требуется номер телефона или адрес электронной почты. Вся остальная информация является необязательной.

Пересылка текстового сообщения на адрес электронной почты возможна непосредственно с телефона.

Запись справочника можно сохранить в памяти телефона или SIM-карты. Записи с номером ускоренного набора от 1 до 100 хранятся в памяти телефона. Номера свыше 101 хранятся в памяти SIM-карты.

Быстрый вызов: В режиме ожидания введите номер телефона, а затем нажмите **СОХР.** ( ) для создания записи справочника с этим номером телефона в поле **Номер**. Чтобы ввести другие сведения и сохранить запись, перейдите сразу к пункту 3 описанной ниже процедуры.

Примечание: Данная процедура позволяет также редактировать запись фиксированного набора; для этого прокрутите меню до команды **фикс. набора** и выберите ее.

Ввод информации

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**
Ⓜ > **Создать**

Нажмите	**Результат**
1 ⊕	переход к **Номер телефона**, **Адрес эл.почты** или **Список рассылки**
2 **ВЫБОР** (◧)	выбор типа номера
3 **ИЗМЕН.** (◧)	выбор **Имя**
4 Клавиши телефона	введите имя записи в справочнике (см. раздел «Ввод текста» на странице 58)
5 **ОК** (◧)	сохранение имени

Нажмите		Результат
6	**ИЗМЕН.** (⊓)	выбор **Номер**, **Электронная почта** или **Участники** **Примечание:** Если выбрать **Участники** (для списка рассылки), появится список записей телефонного справочника. **а** Нажм ите ⊕, чтобы перейти к другой записи. **б** Нажмите **ДОБАВ.** (⊓) или **УДАЛИТЬ** (⊓). **в** В завершении нажмите **ГОТОВО** (⊓). Можно сразу перейти к шагу 12.
7	Клавиши телефона	ввод номера телефона или адреса электронной почты
8	**ОК** (⊓)	сохранение номера телефона или адреса электронной почты
9	**ИЗМЕН.** (⊓)	выбор **Тип** **Примечание:** Когда вы вводите адрес электронной почты, появляется индикатор ✉ (электронная почта).
10	⊕	прокрутка списка до нужного типа номера

Нажмите	Результат
11 **ВЫБОР** (Ⓢ)	выбор типа номера
12 **ЗАПИСЬ** (Ⓢ) **или** Перейдите к пункту 13, если не хотите записывать речевую метку для данной записи	запись речевой метки для записи (необязательно) См. «Запись речевой метки для записи справочника» на странице 112. **Примечание:** Данная функция недоступна для записей, хранящихся на SIM-карте.
13 ⊕	перейдите к **Быстрый номер**, номеру *ускоренного набора* сохраненного в записи телефона По умолчанию новой записи справочника назначается ближайший свободный номер ускоренного набора. Записи с номерами **101** и выше хранятся в памяти SIM-карты.
14 **ИЗМЕН.** (Ⓢ)	выбор **Быстрый номер**, если его необходимо изменить
15 Клавиши телефона	при необходимости ввод другого номера ускоренного набора

Нажмите	Результат
16 **ОК** (Ⓢ)	сохранение измененного номера ускоренного набора Если выбранный быстрый номер уже назначен другой записи, последует предложение заменить эту запись.
17 **ИЗМЕН.** (Ⓢ)	выбор **Значок** **Примечание:** Данная функция недоступна для записей, хранящихся на SIM-карте.
18 ⊙	переход к пиктограмме, которая должна появляться на дисплее при поступлении входящего вызова или сообщений от номера в данной записи
19 **ВЫБОР** (Ⓢ)	выбор пиктограммы
20 **ИЗМЕН.** (Ⓢ)	выбор **ID звонка** **Примечание:** Данная функция недоступна для записей, хранящихся на SIM-карте.

Нажмите	Результат
21 ⊕	переход к звонку, который должен звучать при поступлении входящего вызова или сообщения от номера в данной записи
22 **ВЫБОР** (◧)	выбор мелодии звонка
23 **ВЫБОР** (◧)	выберите **ДАЛЕЕ**, если необходимо создать еще одну запись с тем же параметром **Имя** **Примечания:** Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо ввести имя и номер.

Завершение записи информации в справочник

Действия после ввода всех сведений о записи справочника:

Нажмите	Результат
ГОТОВО (◨)	сохранение записи и возврат к списку справочника

Запись речевой метки для записи справочника

Речевую метку можно записать при создании новой записи справочника или при редактировании существующей записи. Это позволит использовать для вызова номера голосовой набор (см. раздел «Набор по голосовой команде» на странице 114).

Примечание: Записать речевую метку для записи, хранящейся в SIM-карте, невозможно.

При записи речевой метки следует соблюдать тишину. Держа аппарат на расстоянии около 10 см от лица, говорите прямо в микрофон телефона обычным голосом.

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**

Инструкция		**Результат**
1	Нажмите ⊕	прокрутка списка до записи, для которой нужно задать речевую метку
2	Нажмите **ПРОСМ.** (◺)	вывод записи в подробном представлении
3	Нажмите **РЕДАКТ.** (◺)	редактирование записи справочника
4	Нажмите ⊕	переход к **Речевая метка**
5	Нажмите **ЗАПИСЬ** (◺)	начало процесса записи На дисплее появится сообщение **Нажмите клав. записи и произнесите имя**.

Инструкция		Результат
6	Нажмите и отпустите клавишу **ЗАПИСЬ** (), затем произнесите имя записи в течение двух секунд	запись речевой метки На дисплее появится сообщение **Нажмите клав. записи и ПОВТОРИТЕ имя**.
7	Нажмите и отпустите клавишу **ЗАПИСЬ** (), затем повторите имя	подтверждение записанной речевой метки На дисплее появится сообщение **Сохранено: Речевая метка**.

Набор номера из справочника

Для вызова номеров, хранящихся в памяти телефона, можно использовать список справочника, голосовой набор, ускоренный набор или набор в одно касание. Использование ускоренного набора описано в разделе «Ускоренный набор» на странице 80. Использование набора номера в одно касание описано в разделе «Набор в одно касание» на странице 80.

Список справочника

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до нужной записи
2 📞	вызов номера

Быстрый вызов: В режиме ожидания для открытия справочника нажмите клавишу ⊕ вверх или вниз.

Набор по голосовой команде

Поиск функции Ⓜ > **Голосовой набор**

Произнесите предварительно записанное имя записи справочника.

Редактирование записи справочника

Записи справочника, хранящиеся в памяти телефона или на SIM-карте, можно редактировать. В случае изменения номера ускоренного набора соответствующая запись перемещается на новое место, а прежняя запись удаляется.

Примечание: Данная процедура позволяет также редактировать запись фиксированного набора; для этого прокрутите меню до команды **Фиксир. набор** и выберите ее.

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до записи, которую нужно изменить
2 **ПРОСМ.** (⊓)	вывод записи в подробном представлении
3 **РЕДАКТ.** (⊓)	редактирование записи справочника

Описание элементов записи справочника и записи фиксированного набора см. в разделах «Элементы записи справочника» на странице 105 и «Сохранение записи в справочнике» на странице 106.

Удаление записи справочника

Удаление записи справочника:

Поиск функции ⊜ > **Справочник**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до записи, которую нужно удалить
2 ⊜	открытие **Меню справочника**
3 ⊕	переход к **Удалить**
4 **ВЫБОР** (⊓)	выбор **Удалить**
5 **ДА** (⊿)	подтверждение удаления

Сортировка записей в справочнике

Телефон можно настроить для сортировки списка справочника по номеру ускоренного набора (стандартный вариант), по имени или по речевой метке.

Примечание: Сортировка по речевой метке идентична сортировке по имени, за исключением того, что первыми идут записи с речевыми метками.

Поиск функции ⓜ > **Справочник**

Нажмите		**Результат**
1	ⓜ	открытие **Меню справочника**
2	⊕	переход к **Настройка**
3	**ВЫБОР** (⌐)	выбор **Настройка**
4	⊕	переход к **Сортировать по**
5	**ИЗМЕН.** (⌐)	выбор **Сортировать по**
6	⊕	прокрутка списка до нужной записи
7	**ВЫБОР** (⌐)	выбор нужной записи

Копирование записей справочника

Одна или несколько записей справочника могут быть скопированы из памяти телефона на SIM-карту и обратно.

Примечания:

- Эта процедура позволяет скопировать исходную запись на новое место. При этом исходная запись не удаляется.
- SIM-карта не может хранить данные **Тип** и **Речевая метка** записей. При попытке скопировать на SIM-карту запись, в которой указан тип или речевая метка, последует запрос на подтверждение операции, после чего запись будет скопирована, за исключением данных, не поддерживаемых SIM-картой.

Копирование одной записи

Действия при копировании записи справочника из памяти телефона на SIM-карту или обратно:

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**

Нажмите	**Результат**
1 ⊕	прокрутка списка до записи, которую нужно скопировать **Примечание:** Записи с номерами ускоренного набора от 1 до 100 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами ускоренного набора 101 и выше хранятся на SIM-карте.
2 Ⓜ	открытие **Меню справочника**

Нажмите		Результат
3	⊙	переход к **Копировать запись**
4	**ВЫБОР** (◧)	выбор **Копировать запись** На дисплее появится надпись **Копировать в** с указанием ближайшего свободного номера ускоренного набора.
5	Клавиши телефона	при необходимости измените номер ускоренного набора в сообщения **Копировать в**
6	**ОК** (◧)	подтверждение копирования с указанным номером ускоренного набора На дисплее появится сообщение **Сохранено** Теперь при необходимости можно удалить из справочника прежнюю запись.

Копирование нескольких записей

Действия при копировании нескольких записей справочника из памяти телефона на SIM-карту или обр тно:

Поиск функции ⓜ > **Справочник**

Нажмите		**Результат**
1	ⓜ	открытие **Меню справочника**
2	⊕	переход к пункту **Копировать записи**
3	**ВЫБОР** (⌐)	выбор пункта **Копировать записи** На дисплее появится сообщение **Копировать записи**.
4	⊕	переход к пункту **С (начала)**
5	**ИЗМЕН.** (⌐)	выбор пункта **С (начала)**
6	Клавиши телефона	ввод первого (наименьшего) номера ускоренного набора из группы копируемых записей **Примечание:** Записи с номерами ускоренного набора от 1 до 100 хранятся в памяти телефона. Записи с номерами ускоренного набора 101 и выше хранятся на SIM-карте.
7	**ОК** (⌐)	сохранение номера и возврат к сообщения **Копировать записи**
8	⊕	переход к пункту **С (конца)**

Нажмите		Результат
9	**ИЗМЕН.** (⏍)	выбор пункта **С (конца)**
10	Клавиши телефона	ввод последнего (наибольшего) номера ускоренного набора в группе копируемых записей
11	**ОК** (⏍)	сохранение номера и возврат к меню **Копировать записи**
12	⊛	переход к пункту **В (начало)**
13	**ИЗМЕН.** (⏍)	выбор пункта **В (начало)**
14	Клавиши телефона	ввод первого (наименьшего) номера ускоренного набора для новых копий записей
15	**ОК** (⏍)	сохранение номера и возврат к меню **Копировать записи**
16	**ГОТОВО** (⏍)	копирование записей На дисплее появится сообщение **Скопир.: записи** Теперь можно удалить старые записи, если это необходимо.

Проверка емкости справочника

Проверка емкости справочника позволяет выяснить, сколько места осталось для хранения записей в памяти телефона или на SIM-карте. Для записей, хранящихся в памяти телефона, на дисплее отображается счетчик емкости, показывающий объем свободной памяти телефона для хранения записей справочника и ежедневника. Для SIM-карты на дисплее отображается число используемых и число свободных ячеек для записей справочника.

Поиск функции Ⓜ > **Справочник**

Нажмите	**Результат**
1 Ⓜ	открытие **Меню справочника**
2 ⊕	переход к **Емкость телефона**
3 **ВЫБОР** (▣)	выбор **Емкость телефона** На дисплее отобразится счетчик памяти телефона или доступное число свободных ячеек справочника на SIM-карте.

Настройка параметров телефона

Пользователь имеет возможность настроить меню и функции телефона.

Меню настройки

Пункты главного меню можно расположить в удобном для пользования порядке.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Персонализация** > **Главное меню**

Нажмите	**Результат**
1 ⊕	прокрутка меню до пункта, который нужно переместить
2 **ВЫДЕЛ.** (⊡)	захват пункта меню, который нужно переместить
3 ⊕	перемещение пункта меню вверх или вниз в меню
4 **ВСТАВКА** (⊡)	вставка пункта на новое место

Переопределение функций программных клавиш

Функции программных клавиш можно переопределить (левую ⌐ и правую ⌐), чтобы обращаться с их помощью к различным командам главного меню в режиме ожидания.

Поиск функции ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Персонализация** > **Клавиши**

Нажмите		Результат
1	⊕	прокрутка до команды **Левая** или **Правая**
2	**ИЗМЕН.** (⌐)	запуск редактора клавиш
3	⊕	прокрутка списка до новой функции клавиши
4	**ВЫБОР** (⌐)	подтверждение выбора новой функции Клавиша будет выполнять новую функцию всякий раз, когда телефон будет находиться в режиме ожидания.

Выбор языка

Телефон позволяет выбрать язык, на котором отображаются надписи на дисплее.

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Исходн. настройка** > **Язык**

Как пользоваться персональным меню (МоеМеню)

МоеМеню обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто используемым функциям меню телефона.

Как пользоваться командой персонального меню

Персональное меню можно использовать в режиме ожидания, во время разговора и в режиме просмотра меню.

Как пользоваться командой клавиши персонального меню

Если вы знаете номер клавиши персонального меню:

	Нажмите	Результат
1	Ⓜ	открытие меню
2	Номер клавиши персонального меню	переход к пункту меню или выполнение команды меню

Выбор функции из списка персонального меню

Как выбрать функцию из списка персонального меню:

Поиск функции	Ⓜ > **МоеМеню** > *нужная функция*

Примечание: Чтобы изменить или удалить функцию персонального меню, выделите её в списке, затем нажмите клавишу Ⓜ, чтобы открыть меню пунктов этой функции.

Как добавить команду персонального меню

	Инструкция	Результат
1	Нажмите Ⓜ	вход в систему меню
2	Переход к элементу, который нужно добавить в персональное меню	выделение элемента меню
3	Нажмите и удерживайте клавишу Ⓜ	открытие редактора персонального меню На дисплее появится: **Назнач. МоеМеню для:** "*Элемент*"**?**, где *Элемент* - имя выбранного элемента меню.
4	Нажмите **ДА** (*i*)	просмотр параметров

Инструкция		Результат
5	Нажмите **ИЗМЕН.** (⊖)	если необходимо, измените номер клавиши персонального меню
	или	
	Нажмите **ГОТОВО** (⊡)	выберите номер клавиши персонального меню и закройте редактор

Настройка обоев

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Персонализация** > **Фон**

Параметр	Описание
Изображение	выбор картинки или анимации в качестве фона в режиме ожидания)
Раскладка	выбор **По центру** или **Замостить**

Выбор заставки

Поиск функции Ⓜ > **Параметры**
> **Другие настройки**
> **Персонализация**
> **Заставка**

Параметр	Описание
Изображение	выбор картинки, которая отображается в режиме ожидания
Задержка	выбор промежутка времени в режиме ожидания, по истечении которого на дисплее появляется заставка **Примечание:** Если этот промежуток больше времени ожидания дисплея, то дисплей отключится, когда истечёт время ожидания, а заставка не появится.

Дополнительные функции телефона

Функции вызова

Фиксированный набор

Если включить функцию фиксированного набора, пользователи смогут набирать только номера из списка фиксированного набора.

Примечание: С помощью функции фиксированного набора компания может ограничить звонки с телефонов своих сотрудников, определив список разрешенных номеров, кодов стран или иных префиксов.

Как включить фиксированный набор

Чтобы включить фиксированный набор:

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Защита** > **фикс. набора**

Создание и вызов записей фиксированного набора

Список фиксированного набора может содержать записи любой длины. Если в таком списке имеется запись, содержащая цифры 555, пользователи смогут вызвать любой номер, начинающийся с 555. Для редактирования записей фиксированного набора необходимо ввести код PIN2 SIM-карты, предоставляемый оператором сотовой связи.
Как открыть список фиксированного набора:

Поиск функции Ⓜ > **фикс. набора**

Записи списка фиксированного набора можно создавать, редактировать, удалять и сортировать, аналогично записям справочника. Записи фиксированного набора хранятся в SIM-карте и не содержат полей **Тип** или **Речевая метка**.

Управление вызовами

Набор номера, записанного в текстовом сообщении

Получив текстовое сообщение, содержащее номер телефона, можно позвонить по этому номеру.

Примечание: Прежде чем принимать текстовые сообщения, необходимо настроить почтовый ящик входящих текстовых сообщений. См. «Настройка входящих текстовых сообщений» на странице 91.

Поиск функции Ⓜ > **Сообщения** > **Текст. сообщ-ния**

Нажмите	Результат
1 Ⓝ	прокрутка списка до сообщения с номером
2 Ⓜ	открытие **Меню текст. сообщ.**
3 Ⓝ	прокрутка до команды **Обратный звонок**
4 **ВЫБОР** (⌐)	набор номера, указанного в сообщении

Если сообщение содержит несколько номеров телефонов, нажмите ⊕, чтобы перейти к нужному номеру, а затем нажмите клавишу **ВЫБОР** (⌐), чтобы набрать его.

Отправка сигналов DTMF

Во время разговора можно отправлять информацию о нажатии клавиш в виде сигналов DTMF:

Инструкция	**Результат**
Нажмите ⓜ > **Отправка сигналов**	отправка номера в сеть в форме сигналов DTMF для вызова с помощью кредитной карты или ввода пароля

Включение, отключение и настройка длительности сигналов DTMF:

Поиск функции ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Исходн. настройка** > **DTMF**

Вызов служб

Данная функция позволяет набирать запрограммированные номера, хранящиеся на SIM-карте. На SIM-карте оператором сотовой связи могут быть запрограммированы номера телефонов некоторых служб, таких как заказ такси, телефоны ресторанов, больниц и т. п.

Как позвонить в службу, номер которой запрограммирован на SIM-карте

Поиск функции ⓜ > **Вызов служб**

Сведения об использовании телефона

Просмотр и сброс показаний таймеров разговоров

В телефоне отслеживаются и записываются значения таймеров времени разговора. С помощью меню последних вызовов можно просматривать и сбрасывать показания таймера разговора.

Время подключения к сети - это время, истекшее с момента входа в сеть компании-оператора сотовой связи и до момента завершения разговора нажатием . Сюда входит время, в течение которого звучат сигнал «занято» и звонок.

Время подключения к сети, которое отслеживается с помощью таймера со сбросом, может не совпадать со временем, за которое взимает плату оператор сотовой связи. Со всеми вопросами по поводу выставленных счетов следует обращаться непосредственно к своему оператору сотовой связи.

Просмотр показаний таймера разговора:

Поиск функции > **Последние вызовы** > **Таймеры разговора**

Нажмите	**Результат**
1	прокрутка для выбора нужного таймера для просмотра
2 **ВЫБОР** ( )	просмотр записанного времени

Сброс таймера разговора:

Нажмите	Результат
1 **СБРОС** (⌫)	сброс времени (если это допустимо)
2 **ДА** (✓)	подтверждение сброса

вы можете посмотреть примерное время подключения к сети и начисленную плату для следующих вызовов:

Таймер	Описание
Последн. вызов	Время, затраченное на последний исходящий или принятый вызов. Этот таймер нельзя сбросить.
Исход. вызовы	Общее время, затраченное на исходящие вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
Принят. вызовы	Общее время, затраченное на принятые вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
Все вызовы	Общее время, затраченное на исходящие и принятые вызовы с момента последнего сброса данного таймера.
Срок службы	Общее время, затраченное на все вызовы на данном телефоне. Этот таймер нельзя сбросить.

Просмотр и сброс стоимости вызовов

Просмотр показаний счетчика стоимости разговора.

Поиск функции ⓜ > **Последние вызовы** > **Стоимость вызова**

Нажмите	**Результат**
1 ⊙	прокрутка для выбора нужного счетчика затрат для просмотра
2 **ВЫБОР** (▭)	просмотр зафиксированной стоимости

Сброс показаний счетчика стоимости.

Нажмите	**Результат**
1 **СБРОС** (▭)	сброс стоимости (если это допустимо)
2 **ОК** (▭)	ввод кода PIN2 для подтверждения сброса

Телефонная сеть может предоставить следующие сведения о стоимости вызовов:

Счетчик затрат	Описание
Доступный кредит	Сумма оставшегося кредита. В сети GSM с уведомлениями об оплате этот таймер доступен только в том случае, если установлен предел кредита. **Примечание:** Телефон получает сведения о стоимости через функцию уведомления об оплате в сети GSM или из программы учета предоплат третьей стороны.
Срок действия	Дата истечения срока действия доступного кредита (доступно только при использовании функции предоплаты).
Последний депозит	Размер последнего депозита (эта функция доступна только при наличии подписки на услуги предоплаты).
Последн. вызов	Стоимость последнего исходящего или принятого вызова. Этот счетчик нельзя сбросить.
Исход. вызовы	Стоимость исходящих вызовов с момента последнего сброса этого счетчика.

Счетчик затрат	Описание
Принят. вызовы	Стоимость вызовов, принятых с момента последнего сброса этого счетчика.
Все вызовы	Стоимость всех исходящих и принятых вызовов с момента последнего сброса этого счетчика. Это значение можно сбросить независимо от значений **Исход. вызовы** и **Принят. вызовы**, поэтому сумма значений **Исход. вызовы** и **Принят. вызовы** может не совпадать со значением **Все вызовы**.

Сетевые функции

Сеансы передачи данных и факсимильные вызовы

Комплект для передачи данных Motorola Original™ позволяет передавать данные с телефона на компьютер или другое внешнее устройство и обратно.

Вы можете:

- Использовать телефон для отправки и получения данных и факсов на компьютер или портативное устройство.
- Использовать телефон в качестве модема при подключении к Интернету.

Примечание: При работе в сети соответствующего провайдера модемы 56К обеспечивают передачу данных на скорости 56 килобит в секунду. В настоящее время в России и странах СНГ скорость приема данных в сети GPRS не превышает 40 Кб/с, а скорость передачи - 9,6 Кб/с. Фактические скорости могут различаться в зависимости от параметров линии связи.

Телефон может использовать подключения к сети передачи данных GPRS, если они доступны (см. раздел «Индикатор обслуживания» на стр. 44).

Дополнительные сведения о комплектах для передачи данных Motorola Original см. на сайте компании Моторола: `www.hellomoto.com`

Подключение телефона к внешнему устройству

Подключите телефон к внешнему устройству (например, к компьютеру или портативному устройству), используя кабель USB.

Примечание: Некоторые устройства не могут быть подключены с помощью USB-кабеля. Проверьте технические характеристики внешнего устройства.

Настройка кабельного подключения

Соедините телефон и внешнее устройство USB-кабелем Motorola Original, как описано ниже.

Примечание: Для этого требуется мини-разъём USB. Выясните, какой тип кабеля подходит для подключения телефона к компьютеру или портативному устройству.

Подключение кабеля USB	
1	Вставьте конец кабеля с эмблемой Motorola в гнездо телефона, предназначенное для подключения дополнительных принадлежностей. Эмблема и лицевая сторона телефона должны быть обращены к вам.
2	Вставьте другой конец кабеля с разъемом USB в порт USB внешнего устройства.

Установка программного обеспечения

Установите программное обеспечение с компакт-диска, входящего в набор для передачи данных Motorola Original. Дополнительные сведения приведены в руководстве пользователя, прилагаемом к этому набору.

Вызов для передачи данных или факса

Подключив телефон к компьютеру или портативному устройству, можно отправлять с подключенного устройства данные или факсы.

Эта функция используется для передачи данных с компьютера на другое устройство, а также для синхронизации содержимого справочников и ежедневников, находящихся в телефоне, на компьютере и в портативном устройстве.

Подключите кабель (см. «Подключение телефона к внешнему устройству» на странице 137) и выполните следующее:

Установка соединения		
1	Проверьте телефон	убедитесь, что телефон подключен к устройству и включен
2	Запустите приложение на компьютере	выполните вызов с помощью приложения (например, программы удаленного доступа к сети) **Примечание:** Номера вызовов для передачи данных и факсов нельзя набирать на клавиатуре телефона. Их следует вводить при помощи компьютера.
3	Завершите передачу на компьютере	по завершении передачи завершите вызов и прервите подключение

Прием данных или факса

Подключив телефон к компьютеру или портативному устройству, можно принимать данные и факсы.

Эта функция используется для передачи данных на компьютер с другого устройства.

Передача данных и факсов

Подключите телефон к устройству (см. «Подключение телефона к внешнему устройству» на странице 137).

Телефон оповестит вас о поступлении данных или факса и переадресует вызов на подключенное устройство. Чтобы это устройство смогло ответить на вызов, на нем должно быть запущено соответствующее приложение.

Завершение подключения для передачи данных или факса

Действия по завершении передачи данных или факса:

Инструкция	Результат
Завершите вызов с подключенного устройства	закрытие подключения

Разговор и передача факса

Можно позвонить, поговорить, а затем отправить по тому же номеру факс.

Подключите к телефону устройство, с которого будет отправляться факс, затем выполните следующее.

Нажмите		Результат
1	Клавиши телефона	ввод номера телефона
2	Ⓜ	открытие **Меню набора**

Нажмите	Результат
3 ⊕	прокрутка до пункта **Разговор и факс**
4 **ВЫБОР** (⌐)	выбор **Разговор и факс** Выбранный режим применяется только для следующего вызова.
5 ◠	вызов Поговорите с абонентом и, когда будете готовы, запустите передачу факса на подключенном устройстве. Когда передача закончится, завершите вызов на подключенном устройстве.

Выбор сети

Возможен просмотр и настройка параметров сети телефона:

Поиск функции ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Сеть**

Оператор сотовой связи регистрирует телефон в сети. Имеется возможность просмотреть сведения о текущей сети, изменить способ поиска сети телефоном, указать предпочтительные сети, а также включить подачу сигнала, извещающего о сбросе вызова или изменении регистрации в сети.

Защита

Защита линии

Если во время разговора на дисплее телефона появилось сообщение **Линия не защищена**, это означает, что телефон зарегистрировал какое-то устройство, подслушивающее разговор. Это сообщение не появляется в том случае, если на дисплее отображается информация функции определения номера вызывающего абонента, стоимость разговора или другая информация.

Блокировка и разблокирование телефона

Телефон можно либо блокировать вручную, либо настроить на автоматическую блокировку при выключении.

При попытке воспользоваться заблокированным телефоном он потребует ввести код разблокирования. Блокированный телефон будет по-прежнему звонить или вибрировать при поступлении вызовов или сообщений, *однако ответить на вызов можно будет только после разблокирования телефона*.

Телефон можно настроить так, чтобы экстренные вызовы выполнялись даже в заблокированном состоянии. См. «Набор номера экстренной службы» на странице 70.

Блокировка телефона вручную

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Защита** > **Блокир. телефона** > **Заблокировать**

Нажмите	Результат
1 клавиши телефона	введите четырехзначный код разблокирования
2 **ОК** (◉)	блокировка телефона

Настройка автоматической блокировки телефона

Вы можете настроить телефон так, чтобы он автоматически блокировался при выключении:

Поиск функции Ⓜ > **Параметры** > **Защита** > **Блокир. телефона** > **Автом. блокировка** > **Вкл.**

Нажмите	Результат
1 Клавиши телефона	введите четырехзначный код разблокирования
2 **ОК** (◉)	задание автоматической блокировки телефона

Разблокирование телефона

При получении запроса **Введ. код разбл.**:

Нажмите	Результат
1 Клавиши телефона	введите четырехзначный код разблокирования Код разблокирования по умолчанию устанавливается равным 1234. Если возникли проблемы, прочтите раздел «Если вы забыли код или пароль» на странице 147.
2 **ОК** (⏍)	разблокирование телефона

Изменение кода разблокирования

Производителем изначально установлен четырехзначный код разблокирования 1234, и шестизначный защитный код - 000000. Оператор сотовой связи может изменить эти значения, прежде чем вы начнете пользоваться телефоном.

Если ваш оператор *не* переустановил эти коды, рекомендуется изменить их, чтобы другие пользователи не могли получить доступ к вашей личной информации или изменить настройки вашего телефона. Код разблокирования должен содержать четыре цифры, а защитный код - шесть цифр. На всякий случай запишите новые значения кодов.

Примечания:

- Оператор сотовой связи может зарезервировать защитный код вашего телефона для использования в службе поддержки. В этом случае вы не сможете пользоваться функциями телефона, требующими ввода защитного кода (такими как общая очистка, общий сброс и обход кода разблокирования).
- Если вы можете изменить только код разблокирования, то меню **Новые пароли** будет недоступно, а в меню **Блокир. телефона** добавится команда **Код разблокир.** В этом случае откройте редактор кода разблокирования с помощью следующей команды: (≡) > **Параметры** > **Защита** > **Блокир. телефона** > **Код разблокир.**

Изменение кода или пароля:

Поиск функции (≡) > **Параметры** > **Защита** > **Новые пароли**

Нажмите		Результат
1	⊛	прокрутка списка до кода или пароля, подлежащего изменению
2	**ИЗМЕН.** (◜)	выбор кода или пароля
3	Клавиши телефона	ввод старого кода Если вы не знаете свой код, прочтите раздел «Если вы забыли код или пароль» на странице 147.
4	**ОК** (◜)	подтверждение ввода

Нажмите		Результат
5	клавиши телефона	ввод нового кода
6	**OK** (⏍)	назначение нового кода
7	клавиши телефона	повторно введите новый код
8	**OK** (⏍)	подтверждение нового кода

Если вы забыли код или пароль

Если вы забыли свой защитный код (начальное значение 000000), PIN-код SIM-карты, код PIN2 или пароль блокировки вызовов, обратитесь к оператору сотовой связи.

Если вы забыли свой код разблокирования, попробуйте ввести 1234 или последние четыре цифры своего номера телефона. Если это не поможет, то при появлении сообщения **Введ. код разбл.** сделайте следующее:

Нажмите		Результат
1	ⓜ	переход в режим обхода кода разблокирования
2	Клавиши телефона	ввод защитного кода
3	**OK** (⏍)	подтверждение защитного кода

Защита SIM-карты

PIN-код (персональный идентификационный номер) защищает данные, хранящиеся на SIM-карте. Если проверка PIN-кода SIM-карты включена, каждый раз при включении телефона или установке SIM-карты необходимо ввести PIN-код. PIN-код SIM-карты выдается оператором сотовой связи.

Поиск функции (≡) > **Параметры** > **Защита** > **PIN-код SIM-карты**

Нажмите		Результат
1	⊕	прокрутка до команды **Вкл.** или **Выкл.**
2	**ВЫБОР** (⌐)	включение или выключение защиты
3	клавиши телефона	ввод PIN-кода SIM-карты
4	**ОК** (⌐)	подтверждение кода

Разблокирование кода PIN2 SIM-карты

Если три раза подряд вводится неверный PIN-код, SIM-карта будет заблокирована, а на дисплее появится сообщение **SIM Блокирован**. Необходимо ввести код разблокирования PIN (PUK), который можно получить у оператора сотовой связи.

Примечание: Каждую клавишу последовательности следует нажимать не позднее чем через две секунды после нажатия предыдущей клавиши.

Осторожно: После 10 неудачных попыток разблокирования SIM-карта будет отключена навсегда, а на дисплее появится сообщение **SIM откл.**

Нажмите		Результат
1	# # 0+ 5 jkl *	доступ к редактору разблокирования PIN-кода На дисплее вам будет предложено ввести **Последовательность разблокир. PIN1**.
2	Клавиши телефона	ввод PUK-кода
3	**OK** (\)	подтверждение PUK-кода На дисплее вам будет предложено ввести **Введ. новый PIN SIM**.
4	Клавиши телефона	ввод нового PIN-кода SIM-карты **Примечание:** PIN-код SIM-карты должен содержать не менее четырех и не более восьми цифр.

Нажмите		Результат
5	**ОК** ( )	подтверждение ввода нового PIN-кода SIM-карты На дисплее вам будет предложено ввести **Повт. вв. нов. PIN SIM**.
6	Клавиши телефона	повторный ввод PIN-кода SIM-карты
7	**ОК** ( )	подтверждение нового PIN-кода SIM-карты и ее разблокирование

Защита web-транзакций

Модуль идентификации WAP (WIM) содержит данные для защиты деятельности в рамках электронной коммерции и других Интернет-транзакций.

При включенной WIM-защите **Вкл.** Ваш телефон будет запрашивать PIN-код WIM при каждом включении или установке новой SIM-карты. Для того, чтобы включить или выключить WIM-защиту:

Поиск функции > **Параметры** > **Защита** > **PIN-коды WIM**

Для получения инструкций по изменению PIN-кода WIM, см. «Изменение кода разблокирования» на странице 145.

Функции ежедневника

Ежедневник

Ежедневник - это календарь, по которому можно планировать и организовывать различные события, такие как встречи и совещания. В ежедневнике можно просмотреть свое расписание мероприятий на неделю или на день, а также запрограммировать напоминания о конкретных событиях.

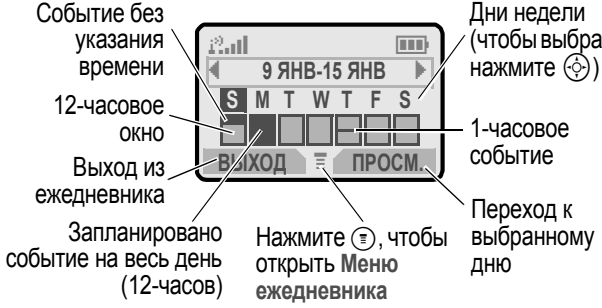
Примечание: Чтобы использовать ежедневник, необходимо установить на телефоне правильное время (см. раздел «Установка времени и даты» на странице 51).

Чтобы запланировать или просмотреть события в ежедневнике, выполните следующие действия.

Поиск функции (≡) > **Ежедневник**

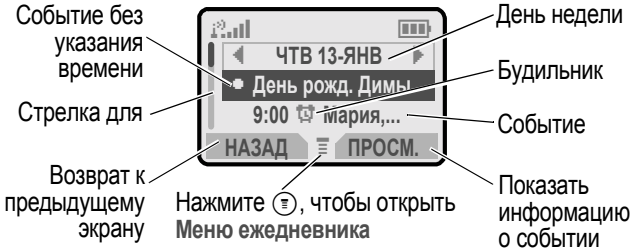
Просмотр недели

При открытии ежедневника на дисплее появляется календарь на неделю. Столбики под днями, отмеченные линиями или полностью закрашенные, означают запланированные события.



Просмотр дня

Выберите день в представлении недели, затем нажмите **ПРОСМ.** (), чтобы посмотреть события этого дня. В формате дня можно сохранить, изменить, просмотреть, скопировать и удалить любое событие.



Просмотр события

Выберите событие в представлении дня, затем нажмите **ПРОСМ.** (), чтобы открыть подробное представление события. В этом формате можно изменять, копировать и удалять события.

Сохранение нового события

Событию ежедневника необходимо присвоить имя. Вся остальная информация является необязательной.

Поиск функции Ⓜ > **Ежедневник** > *день*
Ⓜ > **Создать**

Нажмите	**Результат**
1 **ИЗМЕН.** (◧)	выбор **Заголовок**
2 клавиши телефона	введите заголовок события (см. раздел «Ввод текста» на странице 58)
3 **ОК** (◧)	сохранение заголовка события
4 ⊙	переход к следующим полям и ввод необходимых данных В остальных полях можно ввести время начала, длительность, дату, отметку о повторении события и сигнал напоминания.
5 **ГОТОВО** (◪)	сохранение нового события и возврат в представление дня

Изменение параметров события

Действия при изменении параметров имеющегося события:

Поиск функции (≡) > **Ежедневник**

Нажмите		**Результат**
1	⊕	переход к дню с нужным событием
2	**ПРОСМ.** (◔)	отображение в формате дня
3	⊕	переход к изменяемому событию
4	**ПРОСМ.** (◔)	отображение в формате события
5	**РЕДАКТ.** (◔)	изменение события
6	⊕	переход к информации, которую нужно изменить
7	**ИЗМЕН.** (◔)	редактирование информации
8	Клавиши телефона	ввод новых данных
9	**ГОТОВО** (◪)	сохранение данных и возврат в представление дня

Копирование события

Действия при копировании данных из текущего события в новое:

Поиск функции ⓜ > **Ежедневник**

Нажмите	Результат
1 ⊕	переход к дню с нужным событием
2 **ПРОСМ.** (⌐)	отображение в формате дня
3 ⊕	переход к копируемому событию
4 ⓜ	открытие **Меню ежедневника**
5 ⊕	прокрутка до команды **Копировать**
6 **ВЫБОР** (⌐)	копирование события
7 **ДА** (⌐)	подтверждение копирования По умолчанию предполагается изменение даты, поэтому выводится поле **Дата**.
8 Клавиши телефона	ввод даты
9 ▶ (⌐)	переход к дню, месяцу и году
10 **ГОТОВО** (⌐)	сохранение копии события
11 ⊕	переход к информации о событии и при необходимости редактирование данных
12 **ГОТОВО** (⌐)	сохранение нового события и возврат в представление дня

Удаление события

Поиск функции ⓜ > **Ежедневник**

Нажмите		**Результат**
1	⊕	переход к дню с нужным событием
2	**ПРОСМ.** (◧)	отображение в формате дня
3	⊕	переход к удаляемому событию
4	ⓜ	открытие **Меню ежедневника**
5	⊕	прокрутка до команды **Удалить**
6	**ВЫБОР** (◧)	выбор **Удалить**
		Если событие неповторяющееся, перейдите к пункту 7. В случае повторяющегося события на дисплее появится меню удаления события:
	a ⊕	прокрутка до команды **Только это событие** или **Повтор событий**
	b **ВЫБОР** (◧)	выбор удаляемых событий
7	**ДА** (◪)	подтверждение удаления
		На дисплее ненадолго появится уведомление **Удалено:**, после чего произойдет возврат в представление дня.

Напоминания с оповещением

Напоминания - это сигналы в виде звонка или вибрации, которые уведомляют о поступлении голосовой почты или текстового сообщения либо предупреждают о событии, запланированном в ежедневнике. Чтобы установить или отключить напоминания:

Поиск функции Ⓜ > **Стили звонка** > *Оповещение* **Параметры** > **Напоминания**

Нажмите	**Результат**
1 ⊕	прокрутка списка до нужного сигнала-напоминания: **Сигнал**, **Вибрация** или **Выкл.** **Сигнал** или **Вибрация** задают соответствующий тип напоминания. **Выкл.** отключает все напоминания.
2 **ВЫБОР** (⌐)	выберите тип напоминания

Калькулятор

Телефон можно использовать в качестве калькулятора, а также для пересчета валют.

Числовые вычисления

Поиск функции Ⓜ > **Калькулят.**

Нажмите		**Результат**
1	цифровые клавиши	ввод числа в калькулятор
2	⊕ (влево или вправо)	выбор функции калькулятора
3	**ВЫБОР** (⌐)	выполнение выбранной функции

Калькулятор может выполнять следующие функции:

Функция	Описание
.	Вставка десятичной запятой
C	Сброс результата
CE	Очистка записи (заменяет функцию C при вводе в калькулятор последовательных значений)
+	Сложение
-	Вычитание
x	Умножение
ч	Деление
%	Деление на 100
€	Вычисление обменного курса
+-	Изменение знака числа (плюс или минус)
MR	Вызов из памяти
MS	Сохранение числа в памяти
MC	Очистка памяти

Пересчет валюты

Конвертер валют работает как калькулятор, используя функцию € (валюта) и установленный вами курс обмена:

Поиск функции ⓜ > **Калькулят.**
ⓜ > **Обменный курс**

Нажмите		Результат
1	цифровые клавиши	ввод обменного курса
2	**ОК** (⌐)	сохранение обменного курса
3	цифровые клавиши	ввод суммы для пересчета (умножаемой на обменный курс)
4	⊕ (влево или вправо)	выбор функции €
5	**ВЫБОР** (⌐)	выполнение пересчета

Новости и развлечения

Мобильный доступ в Интернет

Браузер обеспечивает доступ с телефона к веб-страницам и веб-приложениям (таким как банковские онлайн-услуги, электронная коммерция и игры). При необходимости обратитесь в компанию-оператор сотовой связи для настройки доступа в Интернет.

Примечание: Телефон можно использовать для высокоскоростного подключения к сети передачи данных GPRS (служба радиосвязи с пакетной передачей данных). При использовании этого типа подключения на дисплее в режиме ожидания отображается индикатор GPRS (), который исчезает при запуске браузера. Если при запуске браузера на дисплее отображается индикатор (связь установлена), это означает, что используется подключение через стандартный голосовой канал. Плата за сетевое подключение может изменяться в зависимости от типа используемого подключения.

Настройка телефона для мобильного доступа в Интернет

Примечание: Ваш телефон мог быть уже настроен оператором сотовой связи для доступа в Интернет.
Пользователь может регулировать параметры мобильного подключения к Интернету, а также создавать новый профиль подключения к сети:

Поиск функции Ⓜ > **Сетевые сеансы** > **[Новая запись]**

Чтобы создать сеанс WAP, необходимо настроить следующие параметры. При необходимости обратитесь к оператору сотовой связи для получения следующих данных. Фактические имена и значения полей могут различаться в зависимости от технологий, поддерживаемых оператором сотовой связи. Некоторые параметры могут быть недоступны для определенных моделей телефонов.

Параметр	Описание
Name	Имя сеанса WAP
Homepage	стандартная домашняя страница
WAP IP 1	IP-адрес основного шлюза WAP
WAP Port 1	основной номер порта WAP
WAP IP 2	IP-адрес дополнительного шлюза WAP
WAP Port 2	дополнительный номер порта WAP
Timeout	время завершения телефоном работы приложения WAP при отсутствии нажатий клавиш
CSD No. 1	основной номер телефона для установки подключения CSD
User Name 1	имя пользователя для основного номера CSD
Password 1	пароль для основного номера CSD
Speed (Bps) 1	скорость подключения для основного номера CSD

Параметр	Описание
Line Type 1	тип линии (модем или ISDN) для основного номера CSD
CSD No. 2	дополнительный номер телефона для удаленного доступа CSD
User Name 2	имя пользователя для дополнительного номера CSD
Password 2	пароль для дополнительного номера CSD
Speed (Bps) 2	скорость подключения для дополнительного номера CSD
Line Type 2	тип линии (модем или ISDN) для дополнительного номера CSD
GPRS APN	имя точки доступа GPRS (имя оператора WAP)
User Name	имя пользователя для APN-подключения GPRS
Password	пароль для APN-подключения GPRS

Начало сеанса мобильного доступа

Чтобы открыть браузер:

Поиск функции Ⓜ > **Браузер**

Браузер показывает домашнюю страницу, установленную компанией-оператором сотовой связи.

Нажмите	Результат
1 ⊙	прокрутка до нужной закладки, службы или приложения
2 **ВЫБОР** (⌐)	выбор службы

Быстрый вызов: Если открыть текстовое сообщение, содержащее веб-адрес URL, то можно перейти прямо по этому адресу, выбрав команду Ⓜ > **Переход**.

Если не удается установить подключение к сети с помощью браузера, обратитесь в компанию-оператор.

Работа с веб-страницами

На веб-странице могут быть выполнены следующие операции:

Инструкция	Результат
Нажмите ⊙ вверх или вниз	прокрутка страницы
Нажмите ⊙ влево или вправо	возврат к предыдущей странице или переход на следующую страницу
Нажмите Ⓜ	открытие **Меню WAP**

Загрузка изображений, игр и звуков

Возможна загрузка таких файлов как звонок, обои, заставка, файл синтезатора мелодий, обновление игры, тема для телефона. Загрузка файлов на настольный компьютер или телефон с помощью браузера:

Загрузка файла с помощью браузера	
1	Перейдите в браузере на соответствующий веб-сайт и определите место размещения требуемого файла.
2	Следуя приведенным на сайте инструкциям, приобретите файл (условия оплаты могут различаться). С сайта на ваш телефон будет отправлено сообщение с вложенным файлом или со ссылкой на файл.
3	Откройте сообщение и сохраните прикреплённый к нему файл (см. раздел «Получение и просмотр сообщений» на странице 97).

Примечания:

- К сеансам загрузки применяются соответствующие тарифы оплаты.
- Если на вашем телефоне не хватает памяти для загружаемых файлов, новые файлы будут записываться на место старых. Загружаемые файлы хранятся в памяти телефона, поэтому, чтобы освободить место для загружаемого изображения, можно удалить некоторые типы звонков.

Использование тем для телефона

Предусмотрена возможность загружать заставки, обои и мелодии звонков не только по отдельности, но и наборами по три, объединёнными одной темой, например, каким-либо событием или персонажем из мультфильма.

Сведения о загрузке тем см. на стр. «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165. При получении темы можно сразу сделать активными ее заставку, обои и звонок, когда телефон запросит подтверждение **Применить**.

Так как телефон сохраняет загружаемые файлы, всегда существует возможность использовать их в качестве отдельных тем согласно описанию в разделе «Настройка телефона» на странице 51.

Игры

В базовой комплектации телефона представлены три игры. При поступлении входящего вызова, сообщения, сигнала или оповещения игра временно останавливается.

После завершения игры можно приобрести более сложные уровни игры.

Выбор и запуск новой игры

Поиск функции Ⓜ > **Игры** > *игра*

Когда игра закончится, можно запустить её заново или вернуться в меню игр. В зависимости от игры:

Нажмите	Результат
НАЗАД (- влево) **или** **НЕТ** (- влево)	возврат в меню игр
НОВОЕ (- вправо) **или** **ДА** (- вправо)	запуск нового сеанса только что закончившейся игры

Прекращение игры

Игру можно прекратить в любой момент.

Нажмите	Результат
НАЗАД () **или** 	завершение сеанса игры и возврат в меню игр

Игра

Astrosmash

В игре Astrosmash вам предстоит отражать атаку метеоритов и вращающихся бомб. Ваша задача - сбить как можно больше метеоритов, бомб, ракет и летающих тарелок, в свою очередь оставаясь непораженным.

Первый уровень: предел - 1500 очков

Объект	**Очки**	**Объект**	**Очки**
Большой метеорит	10	Управляемая ракета	50
Малый метеорит	20	Малый диск	80
Большой диск	40		

Обновление игры подразумевает снятие ограничения на максимальное количество очков за уровень и добавление в качестве объектов НЛО (100 очков) и Гиперпространства.

Правила игры

- Управляемые ракеты движутся на лазерную пушку.
- Когда счёт равен или превышает 5 000, появляется НЛО, который движется по экрану и бросает на лазерную пушку бомбы. Бомбы нельзя уничтожить.
- При расстреле большого метеорита он распадается на два малых.
- Если вы останетесь без лазерных пушек, игра закончится. Лазерная пушка теряется, если диск (большой и малый) коснулся земли, либо метеорит, его осколки или ракета поразили лазерную пушку.
- Каждый раз, когда счёт увеличивается на 1 000, у вас появляется ещё одна лазерная пушка.

Как играть

Нажмите	Результат
	перемещение лазерной пушки
	перемещение лазерной пушки в случайное место
	переключение управления огнем между игроком и телефоном (автовыстрел)
	огонь из лазерной пушки, когда автовыстрел отключен

MotoGP

В этой игре вам предстоит управлять гоночным мотоциклом.

Первый уровень: «Кто быстрее», 1 круг и один гонщик

При обновлении игры включаются дополнительные трассы и гонщики, режим «Гонка на время» (одиночная гонка на время) и Гран-при (соревнование из трех гонок с соперниками). Вы сможете выбрать свою команду и трассу гонок.

Как играть

Нажмите	Результат
	управление мотоциклом, увеличение скорости, торможение.

Snood 21

В этом пасьянсе необходимо использовать все карты колоды, выставляя комбинации числа 21 в любом из четырех столбцов. Когда комбинация 21 создана, карты сбрасываются, после чего можно приступить к созданию следующей комбинации 21.

Первый уровень: 32 карты, ограничение по времени - 1 минута

Если вы закончите первый уровень за одну минуту, можно будет перейти к следующему уровню. При этом увеличивается время на выполнение задания.

Правила игры

- Тузы ценятся в 1 или 11 очков, валеты, дамы и короли - по 10 очков; ценность остальных карт соответствует указанным на них цифрам.
- Джокер можно поместить в любой незамороженный столбец для автоматического получения числа 21.
- Когда счётчик обратного времени покажет, что осталось всего 20 секунд, на поле оставшихся карт два раза мигнёт слово **Поспешите**. Если этот счётчик дойдёт до нуля, а в колоде ещё останутся карты, на поле оставшихся карт на 2 секунды появится сообщение **Время истекло**, и на этом игра завершится.
- Количество карт в колоде зависит от уровня игры: колода игры первого уровня содержит 32 карты (две полные масти плюс шесть джокеров), колода второго уровня содержит 45 карт (три полные масти плюс шесть джокеров), колода третьего и четвёртого уровней содержит 58 карт (все четыре полные масти плюс шесть джокеров).

- Если в колоде не останется ни одной карты, вы получаете в 200 раз больше очков, чем количество карт во всех столбцах.
- При каждом помещении карты в столбец вы получаете 50 очков.
- Когда сумма чисел карт в столбце станет равной 21, вы получите количество очков, которое в 100 раз превышет номер столбца (при появлении суммы 21 в первом столбце вы получаете 100 очков, при появлении суммы 21 в третьем столбце вы получаете 300 очков). Если в столбце окажется 5 карт, а сумма их очков составит меньше 21, считается, что сумма в столбце достигла 21.
- Если сумма очков карт в столбце превысит 21, то этот столбец замораживается и помечается знаком **X** (вместо суммы столбца отображается **Перебор**).
- Если замороженными окажутся все столбцы, на поле оставшихся карт на 2 секунды появится надпись **Приехали**, и на этом игра завершается.

Как играть

Нажмите	**Результат**
1 .@	перемещение карты в первый столбец
2 ABC	перемещение карты во второй столбец
3 DEF	перемещение карты в третий столбец
4 GHI	перемещение карты в четвёртый столбец

Синтезатор мелодий MotoMixer

Синтезатор мелодий MotoMixer позволяет редактировать и сохранять в телефоне специальные звуковые файлы MIDI-формата. Эти звуковые файлы состоят из одной или нескольких «основных мелодий», а также содержат дополнительные дорожки, такие как «УДАРНЫЕ», «БАС» и «СОЛО». На заводе в телефон записаны 10 основных мелодий, которые нельзя ни изменить, ни удалить, но вы можете загружать другие мелодии и создавать на их основе собственные файлы MIDI.

Создание или изменение звукового файла

Создание или изменение файла синтезатора мелодий:

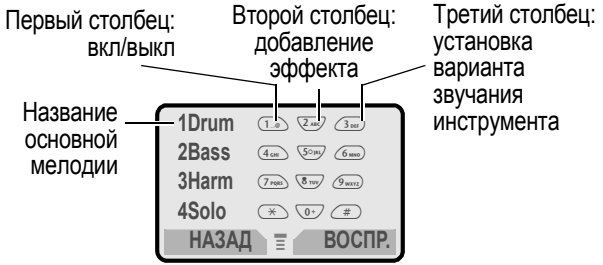
Поиск функции Ⓜ > **Медиа-центр** > **MotoMixer** > **[Новый микс]** *или редактируемая мелодия*

Нажмите	**Результат**
1 ⊙	переход к **[Новый микс]** или файлу, который требуется изменить
2 **ВЫБОР** (⌐)	запуск редактора мелодий
3 ⊙	переход к мелодии, которую вы хотите включить в своё новое произведение
4 **ВЫБОР** (⌐)	выбор первой основной мелодии
5 **ИЗМЕН.** (⌐)	выбор **Имя**

Нажмите		Результат
6	Клавиши телефона	введите имя создаваемого файла (см. раздел «Ввод текста» на странице 58)
7	**ОК** (⦿)	сохранение имени
8	**ИЗМЕН.** (⦿)	выбор **Темп**
9	(*)(#)	выбор темпа
10	**ОК** (⦿)	сохранение темпа
11	**ИЗМЕН.** (⦿)	воспроизведение файла и запуск редактора мелодий
12	Клавиши телефона	изменение основных мелодий (см. следующий раздел)
13	**НАЗАД** (⦿)	закрытие редактора мелодий
14	**ГОТОВО** (⦿)	закрытие экрана файлов мелодий

Экран редактора мелодий и клавиши

С помощью клавиатуры телефона можно включить или выключить инструменты, добавить эффекты или выбрать вариант звучания инструмента.



Клав.	Эффекты
1	Включение-выключение первой мелодии (в этом примере **Дробь**)
2 ABC	Добавление эффекта к первой мелодии
3 DEF	Установка варианта звучания инструмента в первой мелодии
4 GHI	Включение-выключение второй мелодии (в этом примере **Бас**)
5 JKL	Добавление эффекта ко второй мелодии
6 MNO	Установка варианта звучания инструмента во второй мелодии

Клав.	Эффекты
7 pqrs	Включение-выключение третьей мелодии (в этом примере **3Гарм**)
8 tuv	Добавление эффекта к третьей мелодии
9 wxyz	Установка варианта звучания инструмента в третьей мелодии
*	Включение-выключение четвёртой мелодии (в этом примере **4Соло**)
0 +	Добавление эффекта к четвёртой мелодии
#	Установка варианта звучания инструмента в четвёртой мелодии

Примечание: Сведения о загрузке новых файлов синтезатора мелодий см. в разделе «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165.

Также можно нажать:

ВОСПР.( )	Однократное воспроизведение мелодии
НАЗАД ( )	Возврат к экрану файлов мелодий
( )	Вызов меню синтезатора мелодий, которое позволяет сбросить одну или все мелодии.

Как использовать или удалить файл мелодии

Как использовать, переименовать или удалить файл мелодии

Поиск функции (≡) > **Медиа-центр** > **MotoMixer**

Нажмите	Результат
1 ⊕	переход к нужному файлу
2 (≡)	вызов меню файла мелодии
3 ⊕	переход к **Удалить**, **Воспр.** или **Устан. как сигнал**
4 **ВЫБОР** (⌐)	выбор пункта

Создание сигналов оповещения

Функция **Мои мелодии** позволяет создавать до 32 собственных мелодий, используемых в качестве сигналов оповещения, которые включаются в список оповещений (см. раздел «Выбор звонка и сигнала оповещения» на странице 52).

Создание мелодии

Поиск функции (≡) > **Стили звонка**
> **Мои мелодии**
> **[Новый сигнал]**

Нажмите	Результат
1 **ИЗМЕН.** (⌐)	выбор **Заметки**
2 Клавиши телефона	введите ноты мелодии (см. раздел «Ввод нот» на странице 177)

Нажмите		Результат
3	**ОК** ( )	сохранение нот
4	**ИЗМЕН.** ( )	выбор **Имя**
5	Клавиши телефона	ввод имени для мелодии
6	**ОК** ( )	сохранение имени
7	**ГОТОВО** ( )	сохранение мелодии

Ввод нот

Чтобы создать новую мелодию, введите с клавиатуры все необходимые ноты. Последовательное нажатие клавиш обеспечивает циклический перебор всех имеющихся значений или параметров (высота, октава или длительность) нот. Новая нота по умолчанию создается как четвертная нота второй октавы.

Клав.	Отобра-жаемые сведения	Описание
1	1, 2, 3	установка первой, второй или третьей октавы
2 ABC	A, B, C, 2	ноты Ля, Си, До или установка 2-ой октавы
3 DEF	D, E, F, 3	ноты Ре, Ми, Фа или установка 3-ой октавы
4 GHI	G, R	нота Соль или пауза
7 PQRS	#, b	диез или бемоль
0 +	q, h, w	четвертная нота, половинная нота, целая нота или пауза
		перемещение курсора влево или вправо

Ввод нот осуществляется следующим образом:

Задача	Результат
Изменение октавы	Укажите номер новой октавы (**1**, **2** или **3**) *перед* выбором ноты. Новое значение октавы распространяется не только на данную ноту, но и на все последующие, пока октава не будет изменена.
Выбор ноты (обязательно)	Нажмите клавишу для ввода ноты.

Задача	Результат
Добавление к ноте диеза или бемоля	Введите диез или бемоль (**#** or **b**) *после* выбора ноты. Некоторые ноты с диезами или бемолями по звучанию совпадают со стандартными нотами. Например, **B#** совпадает с **C**. Последовательное нажатие клавиши ⊕ позволяет перебрать все допустимые ноты и ввести нужную.
Изменение длительности ноты	Укажите новую длительность (**h**, **w** или **q**) *после* выбора ноты. Новое значение длительности распространяется не только на данную ноту, но и на все последующие, пока длительность не будет изменена.
Добавление паузы	Если это необходимо, вставьте в записываемую мелодию одну или несколько пауз (знаки **R**). Укажите длительность паузы, введя знак **h**, **w** или **q** *после* ввода паузы, как для ноты.

Задача	Результат
Прослушивание созданной мелодии	Нажмите ⓜ для входа в **Меню создания** и выберите команду **Воспризвести все** для воспроизведения введенных нот.

Пример

Нажмите указанные далее клавиши для воспроизведения в третьей октаве следующей последовательности нот и пауз: до (четверть), ми бемоль (четверть), половинная пауза, соль (целая нота).

Нажмите		Результат	Дисплей
1	1 1 1	третья октава	**3**
2	2 2 2	ввод четвертной ноты до	**C**
3	3 3 7 7	ввод четвертной ноты ми бемоль	**Eb**
4	4 4 0 0	ввод половинной паузы	**Rh**
5	4 0 0 0	ввод целой ноты соль	**Gw**

Воспроизведение мелодии

Поиск функции Ⓜ **> Стили звонка > Мои мелодии**

Нажмите	Результат
1 ⊕	прокрутка списка до мелодии, которую нужно воспроизвести
2 Ⓜ	открытие **Меню Мои мелодии**
3 ⊕	прокрутка до команды **Воспр.**
4 **ВЫБОР** (◺)	выбор **Воспр.** На дисплее появится счетчик воспроизведения, аппарат воспроизведет мелодию.
5 **ВОСПР.** (◺) **или** **ОТМЕНА** (◿)	повторное воспроизведение мелодии возврат в список "Мои мелодии"

Редактирование мелодии

Стандартные мелодии оповещения, записанные в память телефона, изменить невозможно. Чтобы отредактировать мелодию, которую вы создали сами:

Поиск функции ⓜ > **Стили звонка** > **Мои мелодии**

Нажмите		**Результат**
1	⊛	прокрутка списка до мелодии, которую нужно изменить
2	**РЕДАКТ.** (◧)	просмотр информации о мелодии
3	⊛	переход к информации, которую требуется изменить (**Имя** или **Заметки**)
4	**ИЗМЕН.** (◧)	выбор параметров, подлежащих изменению
5	Клавиши телефона	ввод нового текста или нот (см. раздел «Ввод нот» на странице 177)
6	**ОК** (◧)	сохранение введенной информации

Удаление мелодии

Стандартные мелодии оповещения, записанные в память телефона, удалить невозможно. Чтобы удалить мелодию, которую вы создали сами:

Поиск функции Ⓜ > **Стили звонка** > **Мои мелодии**

Нажмите	**Результат**
1 ⊕	прокрутка списка до мелодии, которую нужно удалить
2 Ⓜ	открытие **Меню Мои мелодии**
3 ⊕	прокрутка до команды **Удалить**
4 **ВЫБОР** (▭)	выбор **Удалить**
5 **ДА** (▭)	подтверждение удаления

Приложения SIM

Пользователь имеет доступ к данным и приложениям, хранящимся на SIM-карте.

Доступ к имеющимся приложениям:

Поиск функции Ⓜ > **Приложения SIM**

SIM-карта может содержать приложения для обработки исходящих вызовов, текстовых сообщений и других событий. Для получения более подробных сведений обращайтесь к своему оператору сотовой связи.

Примечание: Сведения о загрузке новых приложений см. в разделе «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165.

Устранение неполадок

При возникновении неполадок с телефоном начните с выяснения следующих вопросов:

Вопрос	Ответ
Заряжена ли батарея? Отображается ли на дисплее индикатор ?	Индикатор уровня заряда батареи должен показывать по крайней мере одно деление ( ). Если это не так, перезарядите батарею. (См. разделы «Как заряжать батарею телефона» на странице 37 и «Использование батареи» на странице 38.)
Действительна ли вставленная в телефон SIM-карта? Она должна быть рассчитана на 3 вольта.	При необходимости отключите телефон и убедитесь, что установлена правильная SIM-карта (см. раздел «Замена SIM-карты» на странице 30).
Слышен ли в трубке сигнал? Отображается ли на дисплее индикатор ?	Индикатор интенсивности сигнала должен показывать по крайней мере одно деление ( ). Если это не так, найдите место с более высокой интенсивностью сигнала.

Вопрос	Ответ
Слишком низкий уровень громкости динамика?	Во время разговора нажмите клавишу ⊕.
Собеседник вас не слышит?	Возможно, отключен микрофон телефона. Нажмите **ЗВУК** (🔇), чтобы включить микрофон. Проверьте также, не заслоняют ли микрофон футляр или наклейка.
Телефон поврежден или намок? **Использовалось зарядное устройство, произведенное не компанией Motorola?**	Падение телефона, попадание в него влаги и использование зарядного устройства, произведенного не компанией Motorola, может привести к повреждению телефона. Гарантия на телефон не распространяется на повреждения, вызванные попаданием воды или применением дополнительных принадлежностей, произведенных не компанией Motorola.

Далее описываются конкретные неполадки:

Проблема	Решение
Телефон украден. Кому следует сообщить об этом?	Сообщите о краже телефона в правоохранительные органы и своему оператору сотовой связи (компании, которая присылает вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью).
Не удается вспомнить пароль.	См. раздел «Если вы забыли код или пароль» на странице 147.
При нажатии клавиши питания ничего не происходит.	Вы должны нажать (клавишу питания) и удерживать ее до тех пор, пока не появится изображение на дисплее и не раздастся сигнал в трубке (на это может уйти одна-две секунды). Если этого не произошло, проверьте, заряжена ли батарея. (См. раздел «Как заряжать батарею телефона» на странице 37.)
Телефон не реагирует на нажатие клавиш.	Вероятно, нужно выполнить сброс (установку телефона в состояние по умолчанию). См. «Установка телефона в состояние по умолчанию» на странице 36.

Проблема	Решение
На дисплее появилось сообщение: Вставьте SIM или Пров. SIM, хотя SIM-карта вставлена в телефон.	Убедитесь, что в телефон вставлена действительная SIM-карта, рассчитанная на 3 вольта. Возможно, карта вставлена неправильно. Убедитесь в правильности установки SIM-карты. См. «Замена SIM-карты» на странице 30. **Примечание:** После повторной вставки SIM-карты необходимо выключить телефон, а затем снова его включить.
На дисплее появилось сообщение: SIM Блокирован. Как разблокировать SIM-карту?	Обратитесь к своему оператору сотовой связи (компании, присылающей вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью) для получения кода разблокирования PIN (PUK). См. «Разблокирование кода PIN2 SIM-карты» на странице 148.

Проблема	Решение
На дисплее появилось сообщение: **Введ. код разбл.** **Как разблокировать телефон?**	Введите заводской стандартный код разблокирования (1234) или последние четыре цифры своего номера телефона. (См. раздел «Блокировка и разблокирование телефона» на странице 143.) Если это не поможет, обратитесь к своему оператору сотовой связи (компания, которая присылает вам ежемесячные счета за пользование беспроводной связью).
При попытке доступа к одной из функций телефон требует ввести код разблокирования.	Нужное вам приложение блокировано. Если телефон ваш, но вы не знаете код разблокирования, см. раздел «Если вы забыли код или пароль» на странице 147.

Проблема	Решение
Телефон не звонит.	Если на дисплее отображается индикатор или , значит звонок отключен. См. «Выбор звонка и сигнала оповещения» на странице 52. Даже при профиле оповещения звонком может быть установлена нулевая громкость **Бесшумный**. Перед тем, как установить громкость и тип звонка, убедитесь, что выбранный звонок хорошо слышен.
Телефон оповещает о вызове звонком, хотя я выбрал профиль оповещения Бесшумный (или Вибрация).	Даже если телефон настроен на бесшумное оповещение, звонок можно настроить на воспроизведение мелодии. См. «Настройка профиля оповещения» на странице 53.

Проблема	Решение
При попытке сделать вызов слышен сигнал с чередова-нием высокого и низкого тона.	Ваш вызов не дошел до системы беспроводной связи. Возможно, вы слишком быстро набрали номер после включения телефона. Подождите, пока на дисплее не появится имя оператора сотовой связи, и только потом делайте вызов.
Я не могу отправлять и принимать вызовы.	Проверьте, что телефон принимает сигнал сотовой системы (см. описание индикатора силы сигнала на page 44). Избегайте мест с сильными радиопомехами, а также мест, где сигнал блокируется мостами, многоярусными стоянками, высокими зданиями и т.п. Возможно, включена функция **Блокировка вызова**. Зная код разблокирования, вы можете изменить эту настройку в меню защиты (Ⓜ > **Параметры** > **Защита**). Проверьте также, установлена ли в телефон SIM-карта и действует ли она.

Проблема	Решение
Качество связи плохое, сигнал теряется.	Убедитесь, что антенна телефона не погнута и не повреждена. Проверьте также наличие сигнала (см. описание индикатора интенсивности сигнала на page 44). Избегайте соседства мостов, многоярусных стоянок или высоких зданий.
Собеседника не слышно.	Во время разговора нажмите клавишу регулировки громкости на боковой панели телефона. При этом на дисплее должен появиться индикатор, показывающий увеличение уровня громкости. Проверьте также, не заглушается ли динамик телефона его футляром.
Не удается открыть папку входящих сообщений.	Прежде чем вы сможете пользоваться текстовыми сообщениями или сообщениями информационных служб, необходимо настроить соответствующий почтовый ящик входящих сообщений. См. «Настройка входящих текстовых сообщений» на странице 91.

Проблема	Решение
Как просмотреть список исходящих или принятых вызовов?	Чтобы посмотреть перечень последних исходящих или принятых вызовов, откройте один из следующих списков: Ⓜ > **Последние вызовы** > **Принят. вызовы** или **Исход. вызовы**
Телефон не отправляет команды голосовой почты, пароли и другие коды.	Команды и пароли отправляются телефоном в формате сигналов DTMF. Управление сигналами DTMF телефона осуществляется выбором параметра **Длинный**, **Краткий** или **Выкл.** Если не удается отправить номер, проверьте настройку DTMF. В режиме ожидания нажмите: Ⓜ > **Параметры** > **Другие настройки** > **Исходн. настройка** > **DTMF** Нажмите ⊕ для перехода к пункту **Длинный** или **Краткий**. Нажмите **ВЫБОР** ( ) для выбора.

Проблема	Решение
Изображение на дисплее слишком светлое.	У вас есть возможность изменить уровень контраста дисплея. См. «Настройка контрастности дисплея» на странице 54. Также можно изменить параметры подсветки. См. «Настройка подсветки» на странице 54.
Как продлить время работы от батареи?	На эксплуатационные качества батареи влияют время зарядки, интенсивность использования различных функций, перепады температур и другие факторы. Рекомендации по увеличению срока службы батареи. см. в разделе «Использование батареи» на странице 38.
Как извлечь батарею?	Батарею нужно заряжать, не вынимая из телефона. Подключите к телефону зарядное устройство. См. «Как заряжать батарею телефона» на странице 37.
Не удаётся найти загруженный файл.	Если память телефона заполнена и в ней нет свободного места, то загружаемые файлы записываются на место старых. См. «Загрузка изображений, игр и звуков» на странице 165.

Проблема	Решение
При подключении к телефону кабеля передачи данных не слышно сигнала. Как определить, готов ли кабель к передаче данных?	Сигнал свидетельствует о правильности установки. Если сигнала не было слышно, проверьте, хорошо ли подключены оба конца кабеля: маленький разъем - к телефону, большой - к компьютеру. Кроме того, на компьютере данный порт может быть отключен в целях экономии питания. Попробуйте открыть приложение, использующее этот порт, например, приложение факсимильной связи или сетевого удаленного доступа, и компьютер автоматически активирует порт.
Телефон издает сигнал при подключении кабеля для передачи данных, однако приложения для передачи факсов и данных не работают.	Некоторые беспроводные сети не поддерживают передачу данных и факсов. При использовании роуминга в незнакомой сети может оказаться, что эта сеть не поддерживает данную функцию. Кроме того, для передачи данных и факсов обычно требуется подписка на эти услуги. Подробнее об этом вы можете узнать у своего оператора сотовой связи.

Проблема	Решение
Почему при отправке данных через кабель компьютер показывает скорость передачи 19200 Кбит/с?	Скорость 19200 Кбит/с является скоростью передачи данных между вашим компьютером и телефоном при стандартном подключении по протоколу CSD (Circuit Switch Data). Скорость передачи данных между телефоном и сетью отображается на дисплее телефона и может составлять либо 14400, либо 9600 Кбит/с. При подключении по стандарту GPRS передача данных может происходить быстрее.
Не удается завершить передачу данных путем закрытия приложения на компьютере. Что нужно сделать?	Попробуйте нажать на телефоне клавишу . Попробуйте также отсоединить кабель или выключить телефон. По возможности подключение следует завершать только на компьютере. Перечисленные здесь другие варианты могут нарушить работу приложения на компьютере.

Проблема	Решение
После запуска браузера на дисплее появилось сообщение: Служба недоступна.	Возможно, вы находитесь в необслуживаемой зоне или подключены к сети, не поддерживающей доступ в Интернет.
После запуска браузера на дисплее появилось сообщение: Сервер данных недоступен.	Повторите попытку спустя несколько минут. Возможно, сервер временно перегружен.
После загрузки темы на дисплее появляется сообщение: Тема повреждена. Установка невозможна.	Либо файл темы поврежден или имеет неподходящий формат, либо в телефоне недостаточно памяти. Удалите несколько файлов перед загрузкой темы и других файлов, чтобы освободить место в памяти.

Информация о сертификации (SAR)

Данная модель телефона соответствует требованиям международных стандартов в отношении облучения радиочастотной энергией.

Ваш мобильный телефон представляет собой устройство, передающее и принимающее электромагнитную энергию.

Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией.

Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив по пользованию телефоном и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения.

В основе директив по пользованию телефоном лежат стандарты, разработанные независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательных проверок результатов научных исследований.

Общие директивы включают подробный раздел по обеспечению безопасного пользования телефоном всеми лицами вне зависимости от их возраста или состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR, Specific Absorption Rate).

Согласно правилам пользования Вашей моделью телефона, предельное значение SAR составляет 2,0 Вт/кг*.

Измерения коэффициента SAR выполняются в соответствии с процедурой тестовых испытаний, утвержденной CENELEC**, в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот.

Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже.

Это происходит вследствие того, что конструкция телефона рассчитана на работу при различных уровнях мощности, что, в свою очередь, позволяет использовать минимальную мощность, требуемую для установления соединения с сетью.

Другими словами, чем ближе вы находитесь к антенне базовой станции, тем слабее мощность излучаемого телефоном сигнала.

Модель телефона проходит предпродажные испытания с целью подтверждения ее соответствия требованиям данных общих директив по пользованию.

Испытания проводятся в положении и месте (т.е. около уха и на теле) в соответствии с единой методологией тестирования, утвержденной экспертным органом по стандартизации.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона при испытании ее в действии в положении около уха составляет 0,81 Вт/кг.***

Несмотря на возможные различия уровней SAR для различных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют государственным требованиям безопасности в отношении радиочастотного облучения.

Просим обратить внимание на то, что модификация данной модели может повлечь за собой изменения значений коэффициента SAR у последующих моделей телефона, однако в любом случае вся аппаратура сконструирована с учетом требований директив по пользованию.

* Предельный уровень SAR, рекомендованный международными директивами (ICNIRP) для мобильных телефонов общего назначения, составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный резерв безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений.

** CENELEC является органом по стандартизации Европейского Союза.

*** Дополнительная информация включает в себя протокол тестирования компании Моторола, процедуру оценки качества и замер дистанции, в пределах которой данный вид аппаратуры не обеспечивает уверенного приема.

Алфавитный указатель

A
Astrosmash 168
G
GPRS, определение 161
P
PIN-код
  включение и выключение 148
  защита SIM-карты 148
  определение 148
  разблокирование 148
PIN-код SIM-карты
  включение и выключение 148
  защита SIM-карты 148
  разблокирование 148
S
SIM Блокирован сообщение
SIM-карта
  SIM Блокирован сообщение 39
  защита 148
  разблокирование 148
  приложения 184
  меры предосторожности 30
  определение 30
  номера телефонов служб 131
  сообщение **SIM Блокирован** 148
  сообщение **SIM откл.** 149
SIM-карта, код PIN2 129
SMS. *См.* текстовое сообщение
snood 21 170
A
автоматический повторный набор номера 68
автомобильный комплект
  автоматический ответ 57
  автоматическое переключение в режим работы без помощи рук 58
адрес эл. почты, сохранение в справочнике 106
анимация 55, 165
  обои 127

Б
батарея
зарядка 37
индикатор уровня заряда 37, 44, 45
продление срока службы 54, 55
продление срока службы батареи 38, 194
блокировка
SIM-карта 148
телефон 143–145
блокировка вызовов 88–89
блокнот
ввод цифр 76
определение 76
браузер
анимация 165
возврат к предыдущей странице 164
запуск 164
звук 165
изображение 165
Меню WAP 164
настройка 163
определение 161
сеанс доступа в Интернет 163
функции 164

В
ввод текста в режиме поиска 60
Веб-страницы 164
вибровызов оповещения
тип, выбор 53–54
внешнее устройство
подключение к телефону 137–138
время, установка 51
Вставить номер
функция 75, 77
встречи. *См.* ежедневник
входящие текстовые сообщения 91–93
Вход. вызов сообщение 69
входящий вызов
игнорирование 70
отключение 70
отмена 70
выбор языка 125
вызов
блокировка 88–89
выполнение 40
добавление цифр после номера телефона 75
ждущий вызов 82
завершение 40, 41
игнорирование 70
как позвонить 40

набор номера 40
набор последнего вызова 72
неотвеченный вызов 76
номер экстренного вызова 70
оповещение, настройка профиля 53
оповещение, создание 176–183
ответ 41
отключение 70
отложенный 89
отмена 70
отсчет времени 132, 133
передача 87–88
последние вызовы 72
префикс, вставка 77
прием 41
сохранение 72
список исходящих вызовов 72
список принятых вызовов 72
стоимость 134
тип оповещения, выбор 53–54
удаление 72
вызов служб
определение 131
Г
гарнитура
автоматический ответ 57
голосовая почта 78–79
голосовой набор
запись речевой метки 112–113
громкость
динамик 39
звонок 39, 53
клавиатура 53
Д
дата, установка 51
динамик
громкость, регулировка 39
иллюстрация 1
дисплей
анимация 55
зависание 36
иллюстрация 44
контрастность 54
описание 43–46
подсветка 54
приветствие 51
режим ожидания 43
сброс 36
язык 125

Добавить цифры функция 75
дополнительная
принадлежность,
определение 29
дополнительная функция,
определение 29
дополнительные
принадлежности
стандартные 29
Е
ежедневник
будильник 153
добавление
события 153
изменение
параметров
события 154
календарь 151
копирование
события 155
напоминания 153, 157
удаление события 156
формат дня 152
формат недели 151
формат события 152
З
завершение вызова 40, 41
заводские установки,
восстановление 56
защитный код 147
звук
сохранение 165
И
игнорирование вызова 70
изображение
обои 127
сохранение 165
игры 166–171
идентификатор
исходящие вызовы 75
индикатор GPRS
отображение 161
индикатор бесшумного
оповещения 46, 52
индикатор ввода текста
определение 45
индикатор интенсивности
сигнала
иллюстрация 44
определение 44
индикатор меню
иллюстрация 44
определение 43, 46
индикатор обслуживания
иллюстрация 44
индикатор ожидающего
сообщения
иллюстрация 44

индикатор передачи данных
определение 45
индикатор роуминга
иллюстрация 44
определение 45
индикатор сообщения
определение 45
индикаторы
GPRS 161
бесшумное оповещение 46, 52
ввод текста 45
интенсивность сигнала 44
меню 43, 44, 46
настройки оповещения 46, 52
обслуживания 44
оповещение вибрацией 46, 52
передача данных 45
пропущенный вызов 76
речевая метка 105
роуминг 44, 45
сигнал оповещения 46, 52
сообщение 45
уровень заряда батареи 37, 44, 45
интеллектуальный способ ввода текста
ввод слов 65
включение 65
исходящие 96
К
как позвонить 40
календарь.
См. ежедневник
калькулятор 158–160
клавиатура
настройка громкости 53
клавиша
настройка 124
функции 1, 47
клавиша End
функции 40
клавиша Send 1, 40, 41, 47, 72
клавиша завершения вызова
функции 1, 41, 47
клавиша перемещения 1
клавиша питания
функции 38
клавиша
end 38, 40, 41
вызов 1, 40, 41, 47, 72
голосовая 112
завершение 1, 47

левая программная клавиша 1, 47, 124
меню 1, 47, 67
перемещение 1
правая программная клавиша 1, 47, 124
регулировка громкости 39
код PIN2 129
код PUK 148
код пиктограммы 110
код разблокирования 143–145, 147
коды. *См.* пароли
конвертер валют 160
компьютер
подключение к телефону 137–138
контрастность дисплея 54
конференц-связь 86
курсор 50

Л

левая программная клавиша
настройка 124
функции 1, 47

М

меню
ввод текста 49–50, 58
выбор языка 125
использование функций 49–50
Меню WAP 164
Меню ежедневника 151, 152
Меню посл. вызовов 74
Меню справочника 105
Меню текст. сообщ. 100
Мои мелодии Меню 181, 183
МоеМеню 125
настройка 123
перемещение 47–48
перестановка функций 123
списки 48–49
Способ ввода меню 65
функции 129
функция прокрутки 55
Меню ежедневника 151, 152
меню, клавиша 1, 47, 67
обмен SMS 100
Меню посл. вызовов
открытие 74
пункты 74
Меню справочника 105
Меню текст. сообщ.
открытие 100
пункты 97, 99
мигающий курсор, определение 50

микрофон 1
мои мелодии 176–183
Мои мелодии Меню 181, 183
мой номер телефона 67
поисковая система.
См. браузер
Мото Гран-при 169
Н
набор в одно касание
использование 80–81
набор в одно касание
настройка 81
определение 80
набор номера 40
набор по голосовой
команде
набор номера 114
напоминания
ежедневник 153
настройка 157
сообщение чата 104
сообщение голосовой
почты 79, 157
текстовое сообщение
97, 157
настройка меню 123
номер, просмотр вашего
номера 67
номер телефона
вставка после
префикса 77
добавление цифр в
конец 75
объединение двух
номеров 75
повторный набор 68
отправка текстового
сообщения 93
просмотр вашего
номера 67
сохранение в
справочнике
106–111
номер экстренного
вызова 70
О
обменный курс,
вычисление 160
обои 127
общий сброс 56
общий сброс с очисткой 56
оповещение
индикаторы 46, 52
напоминания 157
определение 52
создание 176–183
тип, выбор 53–54

оповещение вибрацией
индикатор 46, 52
настройка 53
оповещение звонком и вибровызовом
индикатор 46, 52
оповещение громким звонком 46, 52
определение номера вызывающего абонента. *См.* определитель номера
оповещение о событии 53–54
оповещение, профиль 53–54
оповещение тихим звонком 46, 52
определитель номера
входящие вызовы 69
отложенный вызов 89
отправка вызова. *См.* выполнение вызова
П
пароли
если вы забыли пароль 147
изменение 145
стандартный 145
переадресация вызова 83–85
передача вызова 87–88
Переполн. памяти! сообщение 102
персональное меню
использование 125
создание 126
повторно набрать номер
автоматически повторно набрать номер 68
занятый номер 68
подсветка 54
Показать код функция 75
портативное зарядное устройство, использование 37
последние вызовы 72
правая программная клавиша
настройка 124
функции 1, 47
приветствие, отображение 51
прием вызова 41
приложения SIM-карты 184
принадлежности
гнезда для подключения 1
дополнительные 29, 57, 136
порты-разъёмы 1

программа iTAP
ввод слов 65
включение 65
программные клавиши
иллюстрация 1, 47
настройка 124
пропущенный вызов, индикатор 76
профиль
настройка 53, 54
прямоугольный курсор, определение 50
Р
разблокирование SIM-карты 148
Разговор и факс, вызов 140
режим работы без помощи режим ожидания, определение 43
речевая метка
запись 112–113
индикатор в справочнике 105
определение 112
рук
автоматическая переадресация 58
автоматический ответ 57
определение 57
С
сброс изображения на дисплее 36
Сбой вызова: сообщение 68
сведения о кредите 135
сведения о стоимости вызовов 134
сеанс доступа в Интернет 163
сеанс передачи данных
прием 139–140
подключение к внешнему устройству 137–138
отправка 138–139
сетевые параметры 141
сигнал оповещения
громкость, регулировка 39, 53
индикаторы 46, 52
настройка 53
создание 176–183
тип, выбор 53–54
сигналы DTMF 73, 75, 131, 193
символы, ввод 63–64
символьный режим ввода текста 63–64
служба коротких сообщений. *См.* текстовое сообщение

служба поддержки, вызов 81
Скрыть код функция 75
сообщение
блокировка 99
голосовая почта 78–79
исходящие 96
набор номера из сообщения 130–131
напоминания, голосовая почта 79, 157
напоминания, текстовое сообщение 97, 157
настройка входящих 91–93
обмен SMS 100–104
отправка 93
прием 97
состояние 96
удаление 99
чтение 99
сообщение **SIM Блокирован** 148
сообщение **SIM откл.** 149
сообщение **Введ. код разбл.** 145, 147
сохранение информации о вызове 72
список исходящих вызовов 72
список принятых вызовов 72
Способ ввода меню 65
справочник
адрес электронной почты 105
ввод речевой метки 112–113
емкость, проверка 121
имя записи 105
индикатор речевой метки 105
индикатор типа номера 105
код пиктограммы 110
копирование записей 117–120
набор в одно касание 80, 81
набор номера 113
номер телефона 105
номер ускоренного набора 80, 109–110
объединение двух номеров 75
поля 105
префикс, вставка 77
редактирование записи 114–115

сортировка записей 116
сохранение записи 106–111
удаление записи 115
ускоренный набор, использование 80
стандартные пароли 145
стандартный способ ввода текста 61
счетчики затрат 134
Т
таймеры 132, 132–133
таймеры разговоров 132, 132–133
телефон
блокировка 143–145
время, установка 51
выбор языка 125
дата, установка 51
дополнительные принадлежности, стандартные 29
защитный код 147
индикатор ввода текста 45
код разблокирования 147
кредит, доступный 135
набор в одно касание 80, 81
пароли 145, 147
приветствие при включении 51
принадлежности, дополнительные 29
подключение к внешнему устройству 137–138
разблокирование 39, 143–145
сброс всех параметров 56
сетевые параметры 141
удаление данных, введенных пользователем 56
ускоренный набор, использование 80
частота, изменение 141
телефонный номер, просмотр собственного номера 67
текст
режим ввода, изменение 60
режим поиска 60
числовой режим 60
ввод с клавиатуры 58

интеллектуальный способ ввода текста iTAP 65
прямоугольный курсор 50
мигающий курсор 50
символьный режим 63–64
стандартный способ ввода 61
таблица символов 59, 64
текстовое сообщение
блокировка 99
набор номера из сообщения 130–131
напоминания 97, 157
настройка входящих 91–93
отправка 93
прием 97
состояние 96
удаление 99
чтение 99
текстовый режим, изменение 60
темы 166
У
удаление информации о вызове 72
ускоренный набор
задание номера 81
изменение номера 109–110
использование 80, 81
номер, определение 80
сортировка записей справочника 116
Ф
факсимильный вызов
отправка 138
подключение к внешнему устройству 136
прием 139
фиксированный набор
редактирование записи 114–115, 129
набор номеров 129
определение 129
сохранение записи 106–111
функция прокрутки 55
ч
частота, изменение 141
часы 44
чат 104
черный список 88–89
числовой режим ввода текста 60

6809458A08